



Scan to follow us on WeChat

Note: If you copy and paste from this PDF, you might get problems with the fonts. To solve this, go to mandarincorner.org > Listen to Audio with Transcript > Copy and paste from there

1 Nín juéde duìbǐ qián jǐ nián 您觉得对比前几年 Compared to a few years ago,

2 gǎnjué xiànzài de dàhuánjìng zěnmeyàng? 感觉现在的大环境怎么样? what do you think the current (economy) is like?

3 Jiù chà le hěn duō 就差了很多 It's much worse.

4 Jiùshì xiàng wǒ qián jǐ nián bìyè de xuézhǎng xuéjiě 就是像我前几年毕业的学长学姐 For example, seniors who graduated a few years ago

5 tāmen zhǎo gōngzuò dōu shì hǎojǐ fèn offer

他们找工作都是好几份 offer had multiple job offers.

6

Dànshì wǒmen xiànzài zhǎo gōngzuò jiùshì miàn le hǎo duō, 但是我们现在找工作就是面了好多, But when we look for jobs now,

7

ránhòu kěnéng jiù yī gè offer 然后可能就一个 offer maybe we get just one offer.

8

ránhòu jiù dōu méiyǒu xuǎnzé de yúdì jiù qù le 然后就都没有选择的余地就去了 So, we have no choice but to take it.

9

Jiù bùhǎo ya, dōu bùhǎo ya 就不好呀,都不好呀 It's not good, everything is not good.

10

Bùhǎo jiùshì yǒu tǐxiàn ma? 不好就是有体现吗? How is this "not good" reflected?

11

Jiù bǐrúshuō rénmen zài xiāofèi xíguàn shang 就比如说人们在消费习惯上 For example, have people's spending habits

12

huòzhě shì qítā de shēnghuó xíguàn shang yǒu gǎibiàn ma? 或者是其他的生活习惯上有改变吗? or other lifestyle habits changed?

13

Wǒ juéde bùhǎo jiùshì tǐxiàn zài wǒ de gōngzī tài dī shang 我觉得不好就是体现在我的工资太低上 It's reflected in my low salary.

14

Bāokuò qiánbèi men yě huì shuō 包括前辈们也会说 Even colleagues who are senior to me say

15

méiyǒu yǐqián zhuànqián róngyì le 没有以前赚钱容易了 it's not as easy to make money as before.

16

Wǒ juéde shì bùtài hǎo de 我觉得是不太好的 I don't think it's very good.

17

Nǐ xiāofèi jiàngjí zhè shì dàjiā hěn tiānrán de yī gè gǎnchù, shì ba? 你消费降级这是大家很天然的一个感触,是吧? First of all, people spending less is a very natural response, right?

18

Ránhòu èr yī gè nǐ zìjǐ zhèngqián nán bù nán, 然后二一个你自己挣钱难不难, Secondly, when people find it difficult to earn money,

19

zìjǐ xīnli shì hěn qīngchu de 自己心里是很清楚的 they know it very well.

20

Dì sān yī gè wǒ shuō gèhánggèyè 第三一个我说各行各业 Thirdly, I'd say in all walks of life,

21

dāng nǐ tīngdào jiùshì shèhuì dàzhòng dàjiā dōu yīqǐ bàoyuàn de shíhou, 当你听到就是社会大众大家都一起抱怨的时候, when you hear the general public all complaining together,

22

zhè lǐmiàn yǒu yībàn shì suíbōzhúliú de, 这里面有一半是随波逐流的, half of that is just following the crowd

23

yǒu yībàn shì zhēnde jiù zìjǐ jiù zài zhèzhǒng jiǒngjìng lǐmiàn 有一半是真的就自己就在这种窘境里面 and the other half is genuine, because they have experienced

24

shēn yǒu tǐhuì, tā cái huì yǒu gǎntàn 深有体会,他才会有感叹 that difficulty firsthand, which is why they complain about it.

25

Wǒ shuō gēn mínshēng xiāngguān de, nǐ kàn zhège jiùshì pīfā hángyè 我说跟民生相关的,你看这个就是批发行业 Regarding people's livelihood, you can look at the wholesale industry

26

jiùshì gègè chéngshì de zhèzhǒng jísàn yuántóu, 就是各个城市的这种集散源头, which is the distribution hub for every city.

27

xiàng zhèzhǒng dòng huò báitiáo, 像这种冻货白条, For things like frozen goods and livestock,

28

tā qíshí tāmen de shēngyì dōu zài biàn chà 它其实他们的生意都在变差 their business is getting worse.

29

Nǐ rúguǒ qù zǒu dào zhèyàng de dà shìchǎng, dà de zhèzhǒng jísàndì 你如果去走到这样的大市场,大的这种集散地 If you go to a big market, a large distribution center,

30

nǐ qù wèn rènhé yī gè lǎobǎn, 你去问任何一个老板, and ask any boss,

31

tāmen xiànzài shēngyì gǎn sān nián qián dōu shì yǒu qūbié de 他们现在生意赶三年前都是有区别的 (they will tell you) their business now compared to three years ago is different.

32

Hěn duō zhèzhǒng dàzōng chūhuò de zhèzhǒng lǎobǎn, 很多这种大宗出货的这种老板,

Many of these bosses who used to ship in large quantities

33

tāmen xiànzài dōu kāishǐ jiē sǎn dān le, dōu kāishǐ jiē líng huò le 他们现在都开始接散单了,都开始接零货了 have now started taking smaller orders.

34

Jiùshì tā de yètài yǐjīng bèi wǎng xià lā, zhèzhǒng yètài yǐjīng méiyǒu... 就是它的业态已经被往下拉,这种业态已经没有... The way they do business has lost its prestige and it's no longer...

35

Bù xiàng yǐqián nàyàng gāogāozàishàng le,

不像以前那样高高在上了,

It is not as superior as it used to be (meaning they only cared about doing business with big wholesalers before).

36

tā yǐjīng yuèláiyuè jiējìn nǐ de shíhou, 它已经越来越接近你的时候, When it gets closer and closer to you,

37

jiù shuōmíng zhège jīngjì yuèláiyuè chà 就说明这个经济越来越差 it means the economy is getting worse.

38

Wǒ juéde háishi zài huīfù ba 我觉得还是在恢复吧 I think it is recovering.

39

Yìqíng zhīhòu, qíshí gègè jīngjì huánjìng dōu zài fùsū 疫情之后,其实各个经济环境都在复苏 After the pandemic, the economy in various aspects is actually recovering.

40

Birúshuō zánmen de Guilín mălāsōng,

比如说咱们的桂林马拉松, For example, for the Guilin Marathon,

41

liǎng wàn duō rén yīqǐ guòlái 两万多人一起过来 over twenty thousand people came to participate.

42

Wǒ juéde tǐyù shìyè de xīngqǐ jiù dàibiǎo le jīngjì shìyè de xīngqǐ 我觉得体育事业的兴起就代表了经济事业的兴起 I think the rise of the sports industry shows the rise in the economy.

43

Gǎnjué xiànzài zhǎo gōngzuò dōu hěn nán ba 感觉现在找工作都很难吧 I feel it's hard to find a job now.

44

Wǒ tīng yǒuxiē jiāzhǎng tāmen jiùshì xiànzài zhǎo gōngzuò yě tèbié nán 我听有些家长他们就是现在找工作也特别难 I hear some parents say that it is very difficult for them to find a job too

45

ránhòu zhuànqián yě bǐjiào nán 然后赚钱也比较难 and it's also quite difficult to make money.

46

Wǒ juéde háishi yǒusuǒ xiàjiàng ba, 我觉得还是有所下降吧, I think there has been a decline.

47

jiùshìshuō huánjìng biànde èliè yīdiǎndiǎn 就是说环境变得恶劣一点点 The (economy) has become a little worse.

48

Cóng wǒmen de xiāofèi zhuàngkuàng lái kàn, 从我们的消费状况来看, Judging from our consumption,

49

nàge xiāofèi yù shì xiàjiàng le 那个消费欲是下降了 the desire to consume has dropped.

50

Bǐrú zuìjìn tā yǒu hěn duō shāngzhàn ma, 比如最近它有很多商战嘛, For example, recently there has been a lot of business wars,

51

jiùshì nàxiē shāngjiā tā wèile tígāo rénmen de xiāofèi yù a 就是那些商家他为了提高人们的消费欲啊 where businesses, in order to boost people's desire to consume,

52

tā jiù tuīchū yīxiē yōuhuì huódòng 他就推出一些优惠活动 have launched discount campaigns

53

ránhòu yǐ jīfā rénmen qù gòumǎi tā de shāngpǐn 然后以激发人们去购买他的商品 to encourage people to buy their products.

54

Xiànzài hěn duō wǒmen niánqīngrén chūqù chīfàn a 现在很多我们年轻人出去吃饭啊 Now, when many of us young people go out to eat,

55

huì qù shǒujī kàn nàge tuángòu 会去手机看那个团购 it's common to check group-buying deals on the Internet,

56

jiùshì zhēngqǔ gèng yōuhuì de jiàgé qù xiǎngshòu zhège fúwù, duì 就是争取更优惠的价格去享受这个服务,对 in order to get a more favorable price to enjoy the service.

57

Xiànzài de zhěngtǐ Zhōngguó de jīngjì dàhuánjìng shì bǐjiào bùhǎo de 现在的整体中国的经济大环境是比较不好的
The current economy in China is not very good.

58

Jiù bǐrúshuō wǒmen de gōngzī, 就比如说我们的工资, For example, with our salary,

59

tā kěnéng zuìgāo yī fèn sān qiān wǔ de gōngzī, 它可能最高一份三千五的工资, perhaps a job with the monthly salary of 3,500 yuan (\$493)

60

tā huì yāoqiú nǐ gàn hěn duō gè rén de gōngzuò. 他会要求你干很多个人的工作。 will require you to do the work of several people.

61

Ránhòu bāokuò xiànzài de wùjià 然后包括现在的物价 Also, the prices of goods

62

yě zài mànmàn mànmàn de dōu xiàjiàng... xiàjiàng le 也在慢慢慢地都下降... 下降了 have slowly dropped.

63

Jiù bāokuò wǒmen Zhōngguó zhùmíng de hǎidǐlāo 就包括我们中国著名的海底捞 Even the well-known Chinese (hotpot chain restaurant), Haidilao

64

zhīqián hǎidǐlāo shì méiyǒu tuángòu de 之前海底捞是没有团购的 which never offered discount deals before,

65

ránhòu xiànzài jiù hěn duō tàocān, tā dōu chūxiàn le tuángòu 然后现在就很多套餐,它都出现了团购 is now offering many set meals with discounted prices.

66

Bāokuò hǎidǐlāo yě yǒu bǎitān, 包括海底捞也有摆摊, Haidilao also set up street stalls (in order to boost sells), a

67

zài wǒmen zhīqián yǒu xīnwén bōchū ma 在我们之前有新闻播出嘛 s was reported in the news recently.

68

Jiùshì hǎo duō shāngjiā shēngyì yě bùhǎo zuò le, shì ba? | Duì 就是好多商家生意也不好做了,是吧? | 对 So, many businesses are not doing well, right? | Yes.

69

Xiànzài de shāngjiā jiù jǐnjiēzhe yījiā jiē yījiā dǎobì ma 现在的商家就紧接着一家接一家倒闭嘛 Businesses are closing down one after another.

70

Suǒyǐ shuō jìnjǐnián de jīngjì dàhuánjìng shì bùhǎo de 所以说近几年的经济大环境是不好的 So, the general economy in recent years is not good.

71

Dànshì ne wǒ xiāngxìn jiùshì wǒmen Zhōngguó tā de fāzhǎn 但是呢我相信就是我们中国它的发展 But I believe that China's development

72

shì yī gè bōdòng shì de qǐfú ma 是一个波动式的起伏嘛 is a fluctuating process.

73

Duì, yǒu dī cái yǒu gāo, yǒu gāo yě huì yǒu dī de 对,有低才有高,有高也会有低的 Yes, there are lows and highs, and vice versa.

74

Suǒyǐ shuō wèilái kěndìng huì yuèláiyuè hǎo de, 所以说未来肯定会越来越好的, So the future will definitely get better and better.

75

wǒ xiāngxìn wǒmen guójiā de fāzhǎn 我相信我们国家的发展

I believe in the development of our country.

76

Nà shēnbiān de rén tāmen yǒuméiyǒu bàoyuàn jīngjì bùhǎo? 那身边的人他们有没有抱怨经济不好? Have people around you complained that the economy is bad?

77

Ránhòu shuō gōngzuò bùhǎo zhǎo 然后说工作不好找 Have they said that jobs are hard to find

78

huòzhě shì qián bùhǎo zhuàn zhīlèi de 或者是钱不好赚之类的 or that money is hard to earn and so on?

79

Qiánduànshíjiān wǒ yǒu péngyou yě shì dàxué bìyè, 前段时间我有朋友也是大学毕业, Some time ago, a friend of mine who graduated from university

80

ránhòu qù wàimài... pǎo wàimài guòdù yīxià rìzi 然后去外卖... 跑外卖过渡一下日子 went to deliver food as a temporary job.

81

Ránhòu tā gēn wǒ shuōdào zhīqián yī dān... 然后他跟我说到之前一单... He told me that before,

82

Dānjià shì wǔ kuài qián yī dān 单价是五块钱一单 he could make 5 yuan (\$0.70) per order,

83

Xiànzài shì wǔ kuài qián sān dān 现在是五块钱三单 but now it is 5 yuan for three orders

84

Wǔ kuài qián sān dān nǐ dōu qiǎng bùdào

五块钱三单你都抢不到 and even with that price, you might still not get the orders.

85

Xiànzài shì zhèyàng de yī gè qíngkuàng 现在是这样的一个情况 That's the situation now.

86

Ránhòu xiànzài pǎo wàimài qíshí yě zhuàn bùliǎo shénme qián 然后现在跑外卖其实也赚不了什么钱 Nowadays, you can't really make much money delivering food.

87

Jiùshì dàhuánjìng tā bùhǎo jiù tǐxiàn dào le zhèxiē diǎn 就是大环境它不好就体现到了这些点 So, the bad economy is reflected in the fact

88

Jiùshì gǎngwèi shǎo dànshì ne qiǎng de rén duō 就是岗位少但是呢抢的人多 that there are fewer job positions but many people competing for them.

89

Nín shì cóngshì nǎge hángyè de? 您是从事哪个行业的? What industry are you in?

90

Wǒ shì zuò zhìnéng yìngjiàn de 我是做智能硬件的

I work in smart hardware (electronic devices or products that are connected to the Internet).

91

Zhège hángyè xiànzài zěnmeyàng? 这个行业现在怎么样? How is this industry now?

92

Yě fēicháng hǎo, wǒmen zuò wàimào 也非常好,我们做外贸 It's very good. We do foreign trade.

93

Zài Měiguó ōuzhōu nàbian yòng wǒmen de chǎnpǐn fēicháng duō 在美国欧洲那边用我们的产品非常多 Many people use our products in the US and Europe.

94

Zhīqián Tèlǎngpǔ bùshì gěi wǒmen jiā le guānshuì ma? 之前特朗普不是给我们加了关税吗? Didn't Trump impose tariffs on us before?

95

Duì nǐmen yǒuyǐngxiǎng ma? 对你们有影响吗? Did it affect you guys?

96

Shì yǒuyǐngxiǎng de 是有影响的 It did have an impact.

97

Yǐngxiǎng dà ma? 影响大吗? Was the impact significant?

98

Qíshí duì wǒmen láishuō wǒmen de zhìzào chéngběn shì méiyǒu biànhuà de 其实对我们来说我们的制造成本是没有变化的
Actually, for us, our manufacturing cost hasn't changed.

99

dànshì duì guówài de yǒurén láishuō 但是对国外的友人来说 But for our foreign customers,

100

tāmen gòumǎi wǒmen de chǎnpǐn jiàgé huì bǐjiào gāo 他们购买我们的产品价格会比较高 the price they pay to buy our products became higher.

101

Suǒyǐ wǒmen de yònghù zài shèméi shang fēngkuáng de tùcáo Tèlǎngpǔ 所以我们的用户在社媒上疯狂地吐槽特朗普

So, our customers are complaining fiercely about Trump on social media.

102

Nà nǐmen ne? Nǐmen tùcáo Tèlǎngpǔ ma? 那你们呢?你们吐槽特朗普吗? What about you guys? Do you complain about Trump?

103

Wǒmen yě tùcáo tā ya 我们也吐槽他呀 We complain about him too

104

Zhè duì wǒmen de yònghù bùlì a 这对我们的用户不利啊 because he is not good to our customers.

105

Ràng wǒmen de yònghù huā le gèng duō de qián 让我们的用户花了更多的钱 He makes our customers spend more money

106

qù mǎi le tóngyàng de dōngxi 去买了同样的东西 to buy the same product.

107

Nà tāmen méiyǒu qù biéde dìfang mǎi ma? 那他们没有去别的地方买吗? Didn't they start buying from other countries

108

Jiù jiǎshè lái zhèbiān mǎi guì dehuà 就假设来这边买贵的话 if it was expensive to buy from us?

109

Wǒmen Zhōngguó de zhìzàoyè háishi bǐjiào fādá de 我们中国的制造业还是比较发达的 The manufacturing industry in China is still quite developed.

110

Jiù zài guì háishi piányi shì ba? 就再贵还是便宜是吧?

So even if it's more expensive, it's still cheaper (than other countries), right?

111

Duì duì duì, érqiě wǒmen de pǐnpái lì shì fēicháng qiángdà de 对对对,而且我们的品牌力是非常强大的 Exactly. And our brand is very strong

112

Zhège zài guówài de shìchǎng wǒmen yě shì top one de 这个在国外的市场我们也是 top one 的 and we are number one even in the foreign market.

113

Nà nǐ dàxué xué de shénme zhuānyè? 那你大学学的什么专业? What was your major in university?

114

Wǒ dàxué xué de ruǎnjiànjìshù 我大学学的软件技术 I majored in software technology.

115

Nà xiànzài cóngshì zhè fāngmiàn de gōngzuò ma? 那现在从事这方面的工作吗? Are you working in that field now?

116

Bìng méiyǒu 并没有 No, I'm not.

117

Nà nín cóngshì nǎ fāngmiàn de ya? | Jiǔdiàn 那您从事哪方面的呀? | 酒店 So what field are you working in? | Hotel.

118

Nǐ dāngshí zěnme méiyǒu zhǎodào gēn zìjǐ zhuānyè duìkǒu de gōngzuò a? 你当时怎么没有找到跟自己专业对口的工作啊? Why didn't you find a job related to your major back then?

119

Hěn nán zhǎo a

很难找啊

It was very difficult to find one!

120

Wǒmen zhuānkē chūlái, 我们专科出来, Since we graduated from a vocational college,

121

nǐ shuō shàng bǐ bùguò nàzhǒng běnkē de 你说上比不过那种本科的 we can't compete with people who have bachelor's degrees

122

xià ne yòu bǐ bùguò nàzhǒng cóngxiǎo jiālǐ jiù xué de 下呢又比不过那种从小家里就学的 or those who have been learning it since childhood.

123

Érqiě tā qǐbù jiùshì yào jǐnián jīngyàn 而且它起步就是要几年几年经验 In addition, companies always require applicants to have years of experience as a starting point.

124

Nà nǐ yòu yào yīngjiè shēng nǐ yòu yào jīngyàn, 那你又要应届生你又要经验, They want a fresh graduate, but they also want experience,

125

nà nǐ dàodǐ shì xiǎng gànshénme? 那你到底是想干什么? what do they really want?!

126

Nà nǐ dāngshí jiù méiyǒu kǎolǜ zuò ma? 那你当时就没有考虑做吗? Didn't you consider trying harder to get a job

127

Bìjìng shì gēn zhuānyè duìkǒu de ma 毕竟是跟专业对口的嘛 related to your major?

128

Wǒ yǒu kǎolǜ guo ba 我有考虑过吧 I did consider it.

129

Dànshì wǒmen jiālǐ rén yě yǒu zài, tā yě shì zhège... 但是我们家里人也有在,他也是这个... But I also have a family member who is in this field.

130

Tā shì shuòshì bìyè 他是硕士毕业 He graduated with a master's degree,

131

xiànzài sìshí suì le shīyè le 现在四十岁了失业了 and he is forty years old now, but he lost his job.

132

Shuòshì yě shīyè le? | Shīyè le 硕士也失业了? | 失业了 A master's degree holder is also unemployed? | Yep.

133

Zěnmehuíshì a? 怎么回事啊? What happened?

134

Jiùshì xiànzài zhè huánjìng bùhǎo a 就是现在这环境不好啊 It's just that the environment is bad now

135

tā xiànzài jiùshì zhè gōngzuò jiù xūyào xīnxiān xuèyè zhùrù a 它现在就是这工作就需要新鲜血液注入啊 and this kind of job always requires the injection of fresh blood (younger people).

136

Nǐ sì wǔshí suì le, duìbùduì? 你四五十岁了,对不对? If you're in your 40s or 50s,

137

Nǐ zài huì xiě yǒu shénme yòng? 你再会写有什么用? no matter how good you are at (coding), it's useless!

138

Háishi huì yǒurén bǎ nǐ dǐngtì diào de 还是会有人把你顶替掉的 Someone (younger) will replace you.

139

Nín shì cóngshì shénme hángyè de ya? 您是从事什么行业的呀? What industry are you in?

140

Shuǐlìgōngchéng de shèjì 水利工程的设计 Water conservancy engineering design.

141

Zhège hángyè xiànzài zěnmeyàng? 这个行业现在怎么样? How is this industry now?

142

Wǒ xiànzài de zhège gǎngwèi 我现在的这个岗位 In my current position,

143

kěnéng wǒ zuò de bù zhǐshì wǒ yī gè rén de huó 可能我做的不只是我一个人的活 I am doing more than one person's work.

144

Wǒ kěnéng yī gè rén zài dǐng sān gè rén zài yòng 我可能一个人在顶三个人在用 I might be doing the work of three people by myself,

145

Dànshì ná de shì yī gè rén de gōngzī 但是拿的是一个人的工资

but receiving the salary of one person.

146

Jiù gānggang nín shuō zhège yī gè rén gàn zhe sān gè rén de huó 就刚刚您说这个一个人干着三个人的活

Just now you mentioned that you are doing the work of three people.

147

nà zhè yī tiān gōngzuò shícháng ne? Zhè yǒu zēngjiā de ba 那这一天工作时长呢? 这有增加的吧 What about the working hours in a day? It must have increased, right?

148

Shícháng jiù líng líng qī a 时长就零零七啊

I work 007 - from 0 AM to 0 AM (24 hours), 7 days a week. (It's not literal, it means that he feels he is working all the time).

149

Dōu bùshì jiǔ jiǔ liù le, shì ba? 都不是九九六了,是吧? It's not 996 anymore?

150

Duì a, jiùshì líng líng qī a, hěn zhèngcháng líng líng qī 对啊,就是零零七啊,很正常零零七 That's right, it's 007 (24 hours, 7 days a week) now and it's very normal.

151

Jīngcháng háishi shuō ǒu'ěr? 经常还是说偶尔? Is it frequent or occasional?

152

Wǒ cóng èr líng èr wǔ nián kāi nián dào jīntiān, 我从二零二五年开年到今天, From the beginning of 2025 until today,

153

wǒ méiyǒu yī gè wánzhěng de jiéjiàrì 我没有一个完整的节假日 I haven't had a single day off.

154

Nà líng líng qī nà xīnzī bù gěi nǐ zhǎng? 那零零七那薪资不给你涨? If you work 007, don't you get a raise?

155

Bùhuì, méiyǒu suǒwèi de jiābān gōngzī, 不会,没有所谓的加班工资, No, there is no such thing as overtime pay,

156

méiyǒu suǒwèi de yīxiē fúlì dàiyù 没有所谓的一些福利待遇 or any other benefits.

157

Zuìjìn gōngzuò zhuàngtài zěnmeyàng? 最近工作状态怎么样? How has your work been lately?

158

Bù zěnmeyàng 不怎么样 Not great.

159

wǒ jùtǐ lái shuō zhège shìqing ba 我具体来说这个事情吧 Let me give you an example.

160

jiùshì jiēdào yī gè xīn de xiàngmù 就是接到一个新的项目 I was assigned a new project that

161

ránhòu zhège xiàngmù wǒ wánquán bùhuì 然后这个项目我完全不会 I had no idea how to do

162

érqiě zhège xiàngmù de yāoqiú de shíjiān hěn duǎn, 而且这个项目的要求的时间很短, and the deadline for this project was extremely tight.

163

jiù méibànfǎ fēiyào ràng nǐ zuò, gōngsī jiù fēiyào ràng nǐ zuò 就没办法非要让你做,公司就非要让你做 There was no way around it—the company was forcing me to do it.

164

nà zěnmebàn? Nà wǒ néng zěnmebàn? 那怎么办? 那我能怎么办? What could I do? What options did I have?

165

wǒ yào zhèngqián、 wǒ yào chīfàn、 wǒ yào huán fángdài 我要挣钱、我要吃饭、我要还房贷 I need to earn money, I need to put food on the table, and I have a mortgage to pay.

166

nà zěnmebàn? nà jiù zhǐnéng yìngzhetóupí zuò 那怎么办? 那就只能硬着头皮做 So what could I do? I had no choice but to grit my teeth and push through.

167

Dāng nǐ jiēdào zhège rènwu de shíhou, 当你接到这个任务的时候, When you first received this task,

168

nǐ nǎozi lǐ dìyī xiǎngfǎ shì shénme? 你脑子里第一想法是什么? what was your immediate thought?

169

Kàngjù a táobì a 抗拒啊逃避啊 I resisted and tried to not face it.

170

dànshì nǐ zhīdào jiùshì dāng nǐ měitiān... 但是你知道就是当你每天... But you know, when every month—

171

jiùshì měi gè yuè kěnéng èrhào yào hái nàge fángdài de shíhou, 就是每个月可能二号要还那个房贷的时候, around the 2nd, when the mortgage payment is due—

172

nǐ de nàge xìnxīn jiù yòu shànglái le 你的那个信心就又上来了 your determination kicks back in.

173

bùxíng, wǒ háishi děi ānwèi zìjǐ 不行,我还是得安慰自己 No, I had to get myself up

174

xiǎng jìn bànfǎ děi bǎ zhège shìqing gěi zuò xiàlai 想尽办法得把这个事情给做下来 and find a way to get it done, (I said to myself).

175

Yālì zhuǎn wéi dònglì le? 压力转为动力了? So pressure turned into motivation?

176

Zhège shì yīzhǒng hěn máodùn de xīnlǐ 这个是一种很矛盾的心理 It's a conflicting feeling.

177

jiùshì yīfāngmiàn nǐ zìjǐ zhēnde shì 就是一方面你自己真的是 On one hand, I genuinely

178

hěn fǎngǎn gōngsī de zhèzhǒng zuòfǎ, 很反感公司的这种做法, resent the company's approach—

179

hěn fǎngǎn zěnme huì yǒu zhème bù gōngpíng de shìqing 很反感怎么会有这么不公平的事情 I dislike how such unfair situations can arise.

180

dàn lìngwài yīfāngmiàn nǐ de shēnghuó yālì nàme dà, 但另外一方面你的生活压力那么大,

But on the other hand, life's pressures are so heavy

181

nǐ huì juéde PUA zìjǐ ba 你会觉得 PUA 自己吧 that I ended up gaslighting myself.

182

xiǎng xiǎng bànfǎ zěnme néng ràng zìjǐ nénggòu xīntài gèng píngwěn de 想想办法怎么能让自己能够心态更平稳的 I tried to figure out how to stabilize my mindset

183

ràng zhège shìqing nénggòu shùnlì de tuīdòng xiàqu 让这个事情能够顺利地推动下去 so that I could move forward with this smoothly.

184

Fángdài zhàn le nǐ gōngzī de duōshao? 房贷占了你工资的多少? How much of your salary goes toward the mortgage?

185

Sānfēnzhī yī ba 三分之一吧 About one-third.

186

Guǎnggào 广告 (I work) in advertising.

187

Nǐ juéde nǐmen zhège hángyè zhè jǐnián zěnmeyàng? 你觉得你们这个行业这几年怎么样? How do you feel about your industry in recent years?

188

Bùzěnmeyàng, jiānghérìxià 不怎么样,江河日下 Not good. It's declining.

189

yuèláiyuè bùxíng, jíjiāng xiāomiè

越来越不行, 即将消灭

It's getting worse and will soon be eliminated.

190

Bùzěnmeyàng tǐxiàn zàinǎr? 不怎么样体现在哪儿? Where is the "not good" reflected?

191

Tǐxiàn zài wǒ gōngzī shuǐpíng hěn dī 体现在我工资水平很低 It's reflected in my very low salary.

192

Zài zhèbiān cóngshì shénme hángyè de ya? 在这边从事什么行业的呀? What industry are you in?

193

Jiù xiànzài zànshí méiyǒu gōngzuò, 就现在暂时没有工作, For now, I don't have a job

194

yīnwèi dài háizi ma | Zhīqián ne? 因为带孩子嘛 | 之前呢? because I'm looking after my child. | What about before?

195

Zhīqián shì zài zuò xiāoshòu yīlèi 之前是在做销售一类 Before, I was in sales.

196

Dàgài shénme? | Jiājū lèi de 大概什么? | 家居类的 Roughly what kind... | Home furnishing.

197

Gǎnjué nàge hángyè zěnmeyàng? 感觉那个行业怎么样? How do you feel about that industry?

198

Gǎnjué jiùshì hǎoxiàng yīnwèi xiànzài fángzi zhè yīkuài bù tài hǎo le, 感觉就是好像因为现在房子这一块不太好了, I feel that the bad housing market

199

suǒyǐ wǒmen jiājù láishuō dehuà yě huì shòudào yǐngxiǎng 所以我们家具来说的话也会受到影响 has also affected the furniture business.

200

suǒyǐ jiùshì yèjì shàngmiàn jiù zuò de jiù bù tài lǐxiǎng 所以就是业绩上面就做得就不太理想 So my sales performance was not very good,

201

ránhòu yòu shēng háizi ma dài háizi ma 然后又生孩子嘛带孩子嘛 and since I gave birth and had to take care of my child,

202

ránhòu jiù méiyǒu zài gōngzuò 然后就没有再工作 I quit my job.

203

Nín xiànzài cóngshì shénme hángyè ne? | Yīliáo 您现在从事什么行业呢? | 医疗 What industry are you in? | Medical.

204

Wǒmen zuò zhège yīnggāi jiào hé yào, 我们做这个应该叫核药, What we do should be called nuclear medicine,

205

jiùshì fàngshèxìng yàowù 就是放射性药物 which is radioactive drugs.

206

Ránhòu zhège dōngxi tā bǐjiào fùzá, 然后这个东西它比较复杂, This is a little complicated.

207

tā shíjìshàng shì yī gè yīliáo xiàngmù, 它实际上是一个医疗项目, It is actually a medical project,

208

zhēnduì yú zhǒngliú mò duān de 针对于肿瘤末端的 targeting terminal tumors (final stage of a cancer).

209

Zhège hángyè cóngshì le duōshao nián? 这个行业从事了多少年? How many years have you been in this industry?

210

Yāo bā nián dàoxiànzài | Yě shì mán jiǔ de le 一八年到现在 | 也是蛮久的了 From 2018 until now. | That's quite a long time.

211

Xiāngbǐ yāo bā nián, xiànzài zhèzhǒng hángyè de qíngkuàng... 相比一八年,现在这种行业的情况... How is the situation in this industry now compared to 2018?

212

Bǐ yǐqián yào shāowēi hǎo yīdiǎn ma, 比以前要稍微好一点嘛, It's a little better than before,

213

yīnwèi zhèngcè zài zhúbù zhúbù fàngkāi ba 因为政策在逐步逐步放开吧 because policies are gradually being liberalized.

214

Wǒmen shì zuò guójì jiàoyù háiyǒu yǐjí 我们是做国际教育还有以及 We do international education,

215

Xiānggǎng fāngmiàn de yī gè zé xiào hé bèikǎo de 香港方面的一个择校和备考的

school selection and exam preparation for (students who want to study in) Hong Kong.

216

Ránhòu yīnwèi xiànzài yī gè zhèngcè de zhīchí dehuà, 然后因为现在一个政策的支持的话, Because of the current policy support,

217

qíshí zhěngtǐ háishi... shēngyì háishi hěn hǎo 其实整体还是... 生意还是很好 the overall business is still very good.

218

Wǒ zhīqián shì zài yī jiā kuàjìng diànshāng gōngsī zuò HR de 我之前是在一家跨境电商公司做 HR 的 I was previously in HR in an international e-commerce company,

219

ránhòu wǒ jīnglì le cáiyuán 然后我经历了裁员 and then I got laid off.

220

Jiù mùqián dehuà jiùshì zhǔyào shì zuò... jiùshì xiūxi 就目前的话就是主要是做... 就是休息 Currently, I'm mainly doing... well, resting.

221

Ránhòu xiǎng zìjǐ zhǎo yīxiē zìyóuzhíyè de yīxiē gōngzuò 然后想自己找一些自由职业的一些工作 I want to find some freelance work.

222

bǐrúshuō yīxiē xiànshàng de a huòzhě zìméitǐ a 比如说一些线上的啊或者自媒体啊 For example, some online jobs, creating content online

223

huòzhě shuō xiān zài běndì zhǎo yīxiē jiānzhí jiùshì liǎojiě yīxià qíngkuàng 或者说先在本地找一些兼职就是了解一下情况 or first find some part-time jobs locally to see how it goes.

224

Shénmeshíhou bèi cái diào de a? 什么时候被裁掉的啊? When were you laid off?

225

Jiǔ yuèdǐ | Wèishénme ne? 九月底 | 为什么呢? End of September. | Why?

226

Yīnwèi huàn le yī gè lǐngdǎo 因为换了一个领导 Because there was a change in leadership.

227

Nàge lǐngdǎo jiùshì tā de fēnggé jiùshì huì bǎ lǎo yuángōng cái diào 那个领导就是他的风格就是会把老员工裁掉
That leader's style is to lay off older employees,

228

ránhòu qù zhāo xīn yuángōng 然后去招新员工 and then hire younger ones.

229

Jiù gēn wǒ tóngyī pī hébìng dào tā bùmén de rén yǒu liǎng gè rén, 就跟我同一批合并到他部门的人有两个人,

There were two people who were merged into his department at the same time as me

230

liǎng gè rén dōu bèi cái le. 两个人都被裁了。 and both were laid off.

231

Tā wèishénme yào cái diào lǎo yuángōng? 他为什么要裁掉老员工? Why did he lay off the older employees?

232

Jiùshì kěnéng tā gèrén de fēnggé ba 就是可能他个人的风格吧 Perhaps it's his personal style,

233

yīnwèi tā de tuánduì jīběnshang dōu shì nàzhǒng gāng bìyè de 因为他的团队基本上都是那种刚毕业的 because his team now basically consist of all recent graduates.

234

Jiùshì qíshí gāng bìyè de xīnrén tā shì kěsùxìng bǐjiào qiáng, 就是其实刚毕业的新人他是可塑性比较强, New graduates are more moldable.

235

tā jiù xiāngdāng yú shì zhāng bái zhǐ bǐjiào fúcóng xìng 他就相当于是张白纸比较服从性 they are like a blank slate and are more obedient.

236

Dànshì xiàng wǒ zhèzhǒng zài yī jiā gōngsī yǐjīng dāi le jǐ nián le 但是像我这种在一家公司已经待了几年了 But people like me who have been with the company for a few years,

237

jiùshì yǐjīng... tā kěnéng huì juéde bùhǎo guǎnlǐ 就是已经... 他可能会觉得不好管理 are already... He might feel we are difficult to manage.

238

Zhè shì wǒ de yī gè jiànjiě 这是我的一个见解 This is my personal opinion.

239

Ránhòu kěnéng dì'èr gè jiùshì chéngběn 然后可能第二个就是成本 The second reason is perhaps cost.

240

Yīnwèi wǒ jīngyàn bǐjiào tāmen fēngfù yīdiǎn 因为我经验比较他们丰富一点 Because I have more experience,

241

wǒ de xīnzī huì bǐ xīnrén gāo gè jǐqiān kuài qián 我的薪资会比新人高个几千块钱 my salary is a few thousand yuan higher than a newcomer's.

242

Jiù kěnéng cóng fúcóng xìng háiyǒu shuō chéngběn de jiǎodù 就可能从服从性还有说成本的角度 So maybe from the consideration of obedience and cost,

243

tā jiù xuǎnzé huì cáiyuán 他就选择会裁员 he chose to lay off (more experienced workers).

244

Nà nǐmen gōngsī shì zuò shénmede? 那你们公司是做什么的? What does your company do?

245

Kuàjìng diànshāng 跨境电商 International e-commerce.

246

Zhège yīnggāi bù suànshì xīyángchǎnyè le ba? 这个应该不算是夕阳产业了吧? This isn't a declining industry, right?

247

Bùsuàn, dànshì hěn juǎn 不算,但是很卷 No, but it's highly competitive.

248

Jiùshì xiànzài rén tài duō le, suǒyǐ shénme hángyè dōu hěn juǎn 就是现在人太多了,所以什么行业都很卷
There are too many people now, so every industry is very competitive.

249

Jiùshì tóngháng zhījiān huì ègǎo nǐ, 就是同行之间会恶搞你, Competitors will maliciously damage your (reputation),

250

qù bǎ nǐ de chǎnpǐn èyì de dǎ dīfēn huòzhě èyì jǔbào nǐ 去把你的产品恶意的打低分或者恶意举报你

by giving your products low rating or maliciously reporting you.

251

suǒyǐ háishi tǐng nán zuò de 所以还是挺难做的 So it's quite difficult now.

252

Nǐmen xiànzài xué shénme zhuānyè? 你们现在学什么专业? What are you two majoring in?

253

Wǒmen shì jīnróng de 我们是金融的 We major in finance.

254

Xiàng nǐmen zhège zhuānyè wèilái de gōngzuò fāngxiàng 像你们这个专业未来的工作方向 What are the future job direction

255

shì zěnmeyàng de ne? 是怎么样的呢? for your major?

256

Yībān shì zhèngquàngōngsī huòzhě shì yínháng 一般是证券公司或者是银行 Generally, securities companies or banks.

257

Nǐ juéde wèilái zhège zhǎo gōngzuò de qiánjǐng huì zěnmeyàng? 你觉得未来这个找工作的前景会怎么样? What do you think your future job prospects will be?

258

Hěn nán, qiánjǐtiān kàn tāmen qiū zhāo de nàxiē, 很难,前几天看他们秋招的那些, Very difficult. I saw their autumn recruitment a few days ago,

259

yánjiūshēng dōu hěn nán yǒu gǎngwèi

研究生都很难有岗位

even postgraduate students are finding it hard to get jobs.

260

Nàme duō rén jìngzhēng yī gè gǎngwèi, suǒyǐ gǎnjué huì hěn nán 那么多人竞争一个岗位,所以感觉会很难 So many people are competing for one job position, so I feel it will be difficult.

261

Yīnwèi xiànzài qíshí hǎoxiàng yě yǒu hěn duō dàxuésheng 因为现在其实好像也有很多大学生 There are actually many university students

262

huì xuǎnzé kǎoyán, shì ma? 会选择考研,是吗? who pursue postgraduate studies, right?

263

Jiùshì wèile yánhuǎn zhège zhǎo gōngzuò de... | Duì 就是为了延缓这个找工作的... | 对 They do it to postpone the need to look for a job... | Yes.

264

Nǐmen huì kǎolǜ ma? | Huì kǎolǜ a 你们会考虑吗? | 会考虑啊 Will you consider it? | We will.

265

Dànshì qíshí mùqián láikàn gǎnjué yě yǒuyīdiǎn xuélì biǎnzhí 但是其实目前来看感觉也有一点学历贬值

But actually, currently, it feels like academic qualifications are also depreciating a little.

266

Jiùshì érqiě qíshí rúguǒshuō běnkē yě zhǎobudào gōngzuò, 就是而且其实如果说本科也找不到工作, In fact, if you can't find a job with a bachelor's degree,

267

yánjiūshēng yě zhǎobudào gōngzuò, 研究生也找不到工作, or a master's degree,

268

nà bùrú běnkē chūlái duō zuò yīxiē gōngzuò jīlěi jīngyàn,那不如本科出来多做一些工作积累经验,

then it's better to leave with a bachelor's degree and accumulate more work experience.

269

kěnéng jīngyàn huì bǐ xuélì gèng zhíqián yě shuōbudìng 可能经验会比学历更值钱也说不定 Maybe experience will be more valuable than academic qualifications.

270

Jiùshì dàshùjù yǔ kuàijì 就是大数据与会计 (I major in) Big Data and Accounting.

271

Dàshùjù kuàijì gēn chuántǒng de kuàijì yǒu qūbié ma? 大数据会计跟传统的会计有区别吗? Is there a difference between Big Data Accounting and traditional accounting?

272

Jiù yǐqián kuàijì kěnéng shì shūběn jiù bǐjiào duō yīdiǎn, 就以前会计可能是书本就比较多一点, Traditional accounting might involve more books,

273

ránhòu xiànzài wǒmen dàbùfen dōu shícāo, 然后现在我们大部分都实操, but now most of what we do is practical operations,

274

ránhòu jiùshì diànnǎo cāozuò shénmede 然后就是电脑操作什么的 and computer operations.

275

Jiùshì xiànzài dàjiā qíshí hěn duō dàxuéshēng dōu yǒu zhège jiāolǜ, 就是现在大家其实很多大学生都有这个焦虑, Many university students actually worry that

276

jiùshìshuō bìyè zhīhòu zhǎo gōngzuò nán zhè jiàn shìqing, 就是说毕业之后找工作难这件事情,

it will be difficult to find a job after graduation.

277

nǐ yǒu tīngshuō guo ba? 你有听说过吧? Have you heard of this?

278

En, wǒ yě gǎnjué tǐng nán de ba qíshí 嗯, 我也感觉挺难的吧其实 Yes, I also feel it will be guite difficult.

279

Huì duì wèilái yǒu zhèyàng de dānyōu ma? 会对未来有这样的担忧吗? Do you have such worries about the future?

280

Yǒu a, dànshì wǒmen zhège zhuānyè kěnéng jiùshì yào kǎozhèng 有啊,但是我们这个专业可能就是要考证 Yes, but our major might require us to take professional exams.

281

Ránhòu wǒ juéde yīnggāi jiùshì tíshēng xuélì ba, 然后我觉得应该就是提升学历吧, And I think we should just upgrade our academic qualifications,

282

ránhòu nǐ yào jīlěi gōngzuò jīngyàn 然后你要积累工作经验 and accumulate work experience.

283

Jiùshì rúguǒ yī kāishǐ hěn nán dehuà, nǐ jiù yāoqiú bùyào tài gāo, 就是如果一开始很难的话,你就要求不要太高, If it's difficult at the beginning, you shouldn't set your expectations too high,

284

ránhòu duō qù jīlěi gōngzuò jīngyàn, 然后多去积累工作经验, instead, you should accumulate more work experience

285

hòumian dehuà jiùshì nǐ zhǎo gōngzuò yě huì xiāngduì róngyì yīdiǎn

后面的话就是你找工作也会相对容易一点 so that it might be easier to find a job later.

286

Běnkē shì huánjìng shèjì 本科是环境设计 My bachelor's degree is in Environmental Design,

287

yánjiūshēng yě shì shèjì dàn zhuǎn dào le jǐngguān 研究生也是设计但转到了景观 and my graduate's degree is also in design, but I switched to Landscape Architecture.

288

Zhège hángyè jiùshì chūlái zhǎo gōngzuò, 这个行业就是出来找工作, What kind of jobs do people generally look for

289

yībān jiùshì zhǎo shénmeyàng de fāngxiàng ne? 一般就是找什么样的方向呢? after graduating with this (major)?

290

Qíshí jīběnshang dìchǎn hángyè 其实基本上地产行业 Working in real estate

291

huòzhě shì shèjì yuàn dōu shì bǐjiào duō de 或者是设计院都是比较多的 or design institutes are relatively common.

292

Jiù zhěngtǐ de zhèzhǒng hǎoxiàng dàxuéshēng zhǎo gōngzuò nán 就整体的这种好像大学生找工作难 It seems like the overall difficulty for university students to find jobs

293

dōu yǐjīng shì dàjiā dōu zài tǎolùn de yī gè huàtí le 都已经是大家都在讨论的一个话题了 has become a topic everyone is discussing now.

294

Zhège wèntí wǒ xiǎng yīnggāi shì yǒu de 这个问题我想应该是有的 Yes, and I think we do have this issue.

295

Yīnwèi jù wǒ liǎojiě jiù bǐrúshuō wǒ de shàng yī jiè, 因为据我了解就比如说我的上一届, From what I understand, for example, many of those in the year before me,

296

tāmen yǒu hěn duō jiùshì gōngzuò le chàbuduō yī nián zhīhòu 他们有很多就是工作了差不多一年之后 were "hung upside down" by the company

297

huì bèi gōngsī dàoguà, 会被公司倒挂, after working for about a year,

298

Bǐrúshuō bèipò cízhí zhèzhǒng qíngkuàng 比如说被迫辞职这种情况 which resulted in people being forced to resign.

299

Dàn wǒmen zhè jiè wǒ suǒ zhīdào de shì 但我们这届我所知道的是 But for students who graduated the same year as me, what I know is

300

hěn duō bǐrú qù dāng lǎoshī qù dāng dàxué de fǔdǎoyuán 很多比如去当老师去当大学的辅导员 many, for example, became teachers, university counselors,

301

huòzhě shì dàzhuān de jiǎngshī, 或者是大专的讲师, or lecturers at vocational colleges,

302

ránhòu yě yǒu dào yīxiē sīqǐ gōngzuò de dōu tǐng duō de 然后也有到一些私企工作的都挺多的 and quite a few also work in private companies.

303

Mùqián hái méiyǒu tīngdào tāmen shuō shéi bèi cáiyuán le 目前还没有听到他们说谁被裁员了 I haven't heard of anyone being laid off

304

huòzhě shuō yīxiē qíngkuàng 或者说一些情况 or any similar situation yet.

305

Nà xīnzī qíngkuàng jiùshì xiāngbǐ yǐqián shì yǒu gèng dī le ma? 那薪资情况就是相比以前是有更低了吗? Has the salary situation become less, compared to before?

306

Qíshí wǒ juéde xīnzī fāngmiàn 其实我觉得薪资方面 Actually, I think the salary

307

gēn wǒmen běnkē bìyè de shíhou chàbuduō 跟我们本科毕业的时候差不多 is the same as a few years ago (it didn't go up).

308

Jiùshì dāng nǐ qīdài nǐ yánjiūshēng bìyè 就是当你期待你研究生毕业 You expect to find a better job

309

néng zhǎodào yī gè gèng hǎo de gōngzuò de shíhou 能找到一个更好的工作的时候 with a graduate's degree,

310

nǐ huí guòtóu kàndào le nǐ běnkē bìyè de nà pī xuésheng 你回过头看到了你本科毕业的那批学生 but when you look at students who graduated with a bachelor's degree,

311

nǐ fāxiàn zhè dú le sān nián 你发现这读了三年 you will find that studying for three more years (getting a graduate degree)

312

hǎoxiàng yě méiyǒu shénme yòng 好像也没有什么用 is useless.

313

Nà nǐ xiànzài shì dàxuéshēng háishi yǐjīng cānjiā gōngzuò le? 那你现在是大学生还是已经参加工作了? Are you a university student or have you started working?

314

Wǒ xiànzài shì dàxuéshēng 我现在是大学生 I am a university student.

315

Xué de shénme zhuānyè ne? 学的什么专业呢? What is your major?

316

Xué de shì xiūxián fúwù yǔ guǎnlǐ 学的是休闲服务与管理 My major is Leisure Service and Management.

317

Tā de dàlèi shì lǚyóu, dànshì wǒmen suǒ xué de nèiróng shì tǐyù 它的大类是旅游,但是我们所学的内容是体育
The broad category is Tourism, but the content we study is Sports.

318

Nà chūlái shì kěyǐ cóngshì shénme fāngmiàn de gōngzuò? 那出来是可以从事什么方面的工作? What kind of jobs can you do after graduation?

319

Jiàoliàn fāngmiàn de gōngzuò huòzhě shì jiào péi 教练方面的工作或者是教培 Coaching or training.

320

Jiù jiāo yùndòng de? | Duì 就教运动的? | 对

Teaching sports? | Yes.

321

Nà jiùshì nǐ xiànzài yě kāishǐ miànlín zhǎo gōngzuò le | Shì de 那就是你现在也开始面临找工作了 | 是的 So you will start looking for a job too. | Yes.

322

Nǐ juéde xiànzài duìyú dàxuéshēng láishuō 你觉得现在对于大学生来说 What do you think the employment situation is

323

jiùyè huánjìng zěnmeyàng ne? 就业环境怎么样呢? for university students now?

324

Wǒ juéde bùzěnme hǎo 我觉得不怎么好 I don't think it's very good.

325

Yīnwèi xiànzài rén yuèláiyuè duō le ma, 因为现在人越来越多了嘛, There are more people

326

ránhòu dàxuéshēng yě yuèláiyuè duō 然后大学生也越来越多 and university students now (who are looking for jobs),

327

Jiùshì chūxiàn le yī gè rénshù hé gōngzuò gǎngwèi 就是出现了一个人数和工作岗位 and there is a mismatch of the number of jobs available

328

bù duìděng de yī gè qíngkuàng 不对等的一个情况 and the number of people (who are looking for jobs).

329

Suŏyĭ ne xiànzài zhǎo gōngzuò xiāngduì bǐjiào kùnnan

所以呢现在找工作相对比较困难 So, finding a job is quite difficult now.

330

Nǐ zuìjìn yǒu qù zhǎo gōngzuò ma? 你最近有去找工作吗? Have you been looking for a job recently?

331

Yǒu de, wǒ zuìjìn yǒu zài zhǎo jiǔdiàn fāngmiàn de gōngzuò 有的,我最近有在找酒店方面的工作 Yes, I have been looking for jobs in the hotel industry recently.

332

Jiù bǐrúshuō wǒ qiánjǐtiān miànshì le Shànghǎi de jǐ jiā jiǔdiàn, 就比如说我前几天面试了上海的几家酒店, For example, I interviewed at a few hotels in Shanghai a few days ago,

333

tāmen gěi dào wǒmen de yī gè xīnzī dàiyù 他们给到我们的一个薪资待遇 and the salary they offered

334

shì liǎng qiān wǔ yī gè yuè ránhòu bāo chīzhù 是两千五一个月然后包吃住 was 2,500 yuan (\$352) per month, including food and accommodation.

335

Dànshì wǒ juéde liǎng qiān wǔ yào zài Shànghǎi | Zài Shànghǎi? 但是我觉得两千五要在上海 | 在上海? But I think 2,500 yuan in Shanghai... | In Shanghai?

336

Duì, zài Shànghǎi shēnghuó dehuà huì xiāngduì bǐjiào kùnnan 对,在上海生活的话会相对比较困难 Yes, it will be difficult to live in Shanghai with 2,500 yuan.

337

Shénmeyàng de gǎngwèi ne? 什么样的岗位呢? What kind of position?

338

Kèfángfúwù, háiyǒu yī gè cānyǐn fúwù 客房服务,还有一个餐饮服务 Room service, and also catering service.

339

Shì shíxísheng de gōngzuò? | Duì, shíxísheng de gōngzuò 是实习生的工作? | 对, 实习生的工作 Is it an internship position? | Yes.

340

Jiùshì néng miáoshù xià nǐ miànshì de qíngkuàng, 就是能描述下你面试的情况, Can you describe what your interviews were like?

341

bǐrúshuō miànshì guān duìyú nǐmen de yāoqiú 比如说面试官对于你们的要求 For example, what the interviewers required from you?

342

Jiùshì tā xiān... shǒuxiān ràng nǐ jièshào yīxià zìjǐ 就是他先... 首先让你介绍一下自己 Well, first they ask you to introduce yourself.

343

miànshì guān shǒuxiān yào kàndào nǐ zìxìn de yī gè tàidu ma 面试官首先要看到你自信的一个态度嘛 The interviewer first needs to see if you are confident,

344

ránhòu tīng yīxià nǐ de tántǔ háiyǒu nǐ duì zhè fèn gōngzuò de lǐjiě 然后听一下你的谈吐还有你对这份工作的理解 and listen to your manner of speaking and your understanding of the job.

345

Nǐ shìfǒu nénggòu jiēshòu jiābān? 你是否能够接受加班? "Can you accept working overtime?"

346

Zhège shì Zhōngguó zuì cháng wèn dào de wèntí 这个是中国最常问到的问题 is the most common question asked in China.

347

Jiābān yǒu gōngzī ma? 加班有工资吗? Is there pay for overtime?

348

No! Wúcháng jiābān No! 无偿加班 No! Unpaid overtime.

349

Nǐ néng jiēshòu ma? | Bùnéng jiēshòu 你能接受吗? | 不能接受 Can you accept it? | No, I can't!

350

Dàn nǐ juéde xiànzài néng zhǎozháo 但你觉得现在能找着 But do you think you can find a job

351

zhèzhǒng bù jiābān de gōngzuò ma? 这种不加班的工作吗? that doesn't require overtime work?

352

Wǒ juéde zhǎobudào 我觉得找不到 I don't think I can find it.

353

Wǒ juéde jiùsuàn nǐ zhǎodào zhèzhǒng 我觉得就算你找到这种 I think even if you find a job

354

bù jiābān de gōngzuò, shuāng xiū de gōngzuò 不加班的工作,双休的工作 without working overtime and with weekends off,

355

Dànshì tā... jiùshì tā de gōngzī yě bùhuì hěn gāo 但是它... 就是它的工资也不会很高 the salary won't be very high.

356

Nǐ xiànzài shì dàxuéshēng, shì ba? 你现在是大学生,是吧? You are a university student now, right?

357

Dà jǐ le? | Duì, wǒ dà sì le 大几了? | 对,我大四了 What year are you in? | Yes, I am in my fourth year.

358

Dú shénme zhuānyè de ne? 读什么专业的呢? What is your major?

359

Wǒ shì shīfàn zhuānyè de 我是师范专业的 I am a college student (majoring in education).

360

Nà wèilái shì yào dāng lǎoshī de? | Duì duì duì 那未来是要当老师的? | 对对对 So you will be a teacher in the future? | Yes.

361

Ránhòu wǒmen zuìjìn yě yǒu zhāopìnhuì ma 然后我们最近也有招聘会嘛 We had job fairs recently

362

ránhòu wǒ qù cānjiā guo miànshì zhèxiē 然后我去参加过面试这些 and I participated in interviews there.

363

Jiùshì hěn míngxiǎn de jiùshì lǐxiǎng de gǎngwèi hěn shǎo le 就是很明显的就是理想的岗位很少了 It's very obvious that there are very few ideal positions.

364

Bǐrúshuō hěn duō rén dōu xiǎng qù yīxiàn chéngshì a 比如说很多人都想去一线城市啊

For example, many people want to go to first-tier

365

huòzhě shì èr xiàn chéngshì 或者是二线城市 or second-tier cities,

366

Dànshì nàxiē lái zhāo de gǎngwèi hěn shǎo 但是那些来招的岗位很少 but there are few positions offered there,

367

huòzhě jiùshì yāoqiú fēicháng gāo 或者就是要求非常高 or the requirements are very high.

368

Bǐrúshuō wǒ xiànzài shì běnkē xuélì ma 比如说我现在是本科学历嘛 For example, I currently have a bachelor's degree,

369

nàme tā yībān yāoqiú jiù huì yánjiūshēng a zhèzhǒng 那么它一般要求就会研究生啊这种 so they generally require a master's degree.

370

Nà wǒmen jiù qù bùdào 那我们就去不到 Thus, we weren't qualified (for the job).

371

Nàme shèngxià de yīxiē gǎngwèi 那么剩下的一些岗位 The remaining job positions

372

jiùshì bǐjiào jīngjì méiyǒu nàme fādá de dìfang 就是比较经济没有那么发达的地方 are in places where the economy is not as developed,

373

bǐrú yīxiē xiànchéng hé xiāngzhèn

比如一些县城和乡镇 for example, some counties or towns.

374

Nàme tā duìyìng de yī gè xīnzī, gōngzī yě shì bǐjiào dī de 那么它对应的一个薪资,工资也是比较低的 So, the salary will be low accordingly.

375

Suǒyǐ jiùshì yǒushíhou dàjiā dōu zài xiǎng 所以就是有时候大家都在想 That's why people sometimes wonder

376

wǒ dàodǐ shì zuò wǒ zhuānyè xiāngguān de gōngzuò ne 我到底是做我专业相关的工作呢 whether they should try to get a job related to their major,

377

háishi shuō wǒ qù zhuīqiú yī gè xīnzī gèng gāo de gōngzuò 还是说我去追求一个薪资更高的工作 or simply pursue a higher-paying job.

378

Nǐ qù yìngpìn de zhèxiē gōngzuò xīnzī shuǐpíng 你去应聘的这些工作薪资水平 What is the salary level of the jobs

379

dàgài shì shénmeyàng de? 大概是什么样的? you applied for?

380

Yīnwèi wǒ xiànzài yìngpìn de dōu shì zài Guǎngxī zhèbiān de, 因为我现在应聘的都是在广西这边的, Since the jobs I applied for are all in Guangxi,

381

nà jiùshì sān qiān zuǒyòu 那就是三千左右 it's about 3,000 yuan (\$422).

382

Nǐ juéde shì pǐpèi zhège gōngzuò de ma zhège gōngzī 你觉得是匹配这个工作的吗这个工资 Do you think this salary matches the job?

383

Zài Guǎngxī láishuō shì shǔyú bǐjiào zhèngcháng de yī gè xīnzī shuǐpíng 在广西来说是属于比较正常的一次薪资水平 In Guangxi, this kind of salary is relatively normal,

384

Dànshì bùshì wǒ lǐxiǎng de 但是不是我理想的 but it is not ideal for me.

385

Dāngxià de zhèzhǒng jīngjìqíngkuàng 当下的这种经济情况 Will the current economy

386

huì yǐngxiǎng nǐ rénshēng de qítā fāngmiàn xuǎnzé ma? 会影响你人生的其他方面选择吗? affect your choices in other aspects of life?

387

Bǐrúshuō mǎifáng ya hūnyīn a háizi zhèxiē 比如说买房呀婚姻啊孩子这些 For example, buying a house, marriage, or children?

388

Huì, bùxiǎng jiéhūn bùxiǎng shēng hái 会,不想结婚不想生孩 Yes, I don't want to get married or have children.

389

Jiù méi bìyào qù ràng rénjiā chéngshòu yī gè 就没必要去让人家承受一个 There's no need to make someone endure

390

líng líng qī de lǎogong huòzhě shì bàba 零零七的老公或者是爸爸 a husband or a father who works 007.

391

Nà zhèzhong bùtài hảo de huánjìng xià duì nǐ gèrén...

那这种不太好的环境下对你个人...

Will this less-than-ideal environment affect your personal...

392

Huì yǐngxiǎng nǐ gèrén de yīxiē juédìng ma? 会影响你个人的一些决定吗? Will it influence some of your personal decisions?

393

Wǒ juéde huì 我觉得会 I think so.

394

Zài yǐqián wǒ gēn wǒ mā tāmen xiǎng de chàbuduō 在以前我跟我妈他们想的差不多 Before, my mother and I had the same idea

395

Qù bǎ qián cún qilai ránhòu zěnme zěnme yǐhòu huā ya 去把钱存起来然后怎么怎么以后花呀 about saving money for the future.

396

Āi, nǐ zhège niánlíng hái huì cúnqián? 哎,你这个年龄还会存钱? People your age actually save money?

397

Nà xiànzài bù le 那现在不了 Not anymore!

398

Xiànzài wǒ fā le gōngzī zhǐ xiǎng qù xǐ jiǎo 现在我发了工资只想去洗脚 Now, after I get paid, I just want to go get a foot massage.

399

Nǐmen zhīdào ma, Dhéngdū xǐ jiǎo 你们知道吗,成都洗脚 Do you know about foot massages in Chengdu?

400

Wǒ zhǐ xiǎng qù ànmó, wǒ zhǐ xiǎng qù spa, wǒ yào qù... 我只想去按摩、我只想去 SPA,我要去... I just want a massage, a SPA, or to go to...

401

Xiǎngshòu | Duì, xiǎngshòu 享受 | 对,享受 To enjoy (life)? | Yes.

402

Yīnwèi wǒ xiǎng wǒ xiànzài cái èrshí èr suì, 因为我想我现在才二十二岁, My thinking is that since I am only 22,

403

wǒ bàmā xiànzài bù xūyào wǒ yǎng 我爸妈现在不需要我养 and my parents don't need me to support them yet,

404

Wǒ xiànzài bù qù wán, bù chūqù lǚyóu 我现在不去玩,不出去旅游 If I don't go out and travel now,

405

nà wǒ niánjì dà le, nà wǒ yǒu zìjǐ diē mā yào yǎng 那我年纪大了,那我有自己爹妈要养 when I get older, I will have my own parents to support,

406

shuōbudìng yǐhòu huì jiéhūn, 说不定以后会结婚, maybe I will get married later,...

407

dàn xiànzài zhìshǎo méiyǒu zhège xiǎngfǎ 但现在至少没有这个想法 At least now, I don't want to (marry).

408

Yǒu zìjǐ de háizi yào yǎng, ránhòu yòu zěnme zěnmeyàng 有自己的孩子要养,然后又怎么怎么样

I'll have my own children to raise, and other responsibilities.

409

Yǒu zìjǐ de shēnghuó, érqiě niánjì dà le shēntǐ yě bùxíngle 有自己的生活,而且年纪大了身体也不行了 I'll have my own life, and when I'm older, my body won't be as good.

410

Nà wèishénme bù chèn xiànzài niánqīng 那为什么不趁现在年轻 So why not take advantage of being young now,

411

yǒu shíjiān yǒu jīnglì qù xiǎngshòu zhège shìjiè, qù qǔyuè zìjǐ? 有时间有精力去享受这个世界,去取悦自己? having the time and energy to enjoy the world, and to please myself?

412

Nǐ juéde zhèzhǒng jīngjìqíngkuàng huì yǐngxiǎng niánqīngrén duìyú wèilái 你觉得这种经济情况会影响年轻人对于未来

Do you think the current economy will affect young people's choices regarding the future,

413

bǐrúshuō zǒurù hūnyīn shēngyù děngděng de zhèyàng de juézé ma? 比如说走入婚姻生育等等的这样的抉择吗? such as marriage, having children, and so on?

414

Kěndìng a, wǒ méi qián wǒ zěnme jiéhūn? 肯定啊,我没钱我怎么结婚? Definitely. How can I get married if I have no money?

415

Méi qián wǒ zěnme shēng háizi ya? 没钱我怎么生孩子呀? How can I have children if I have no money?

416

Rúguǒ shēng háizi zhè yīdài de jiàoyù guānniàn 如果生孩子这一代的教育观念

Even when people of my generation do decide to have kids, our way of educating them

417

yǐjīng bùshì shuō wǒ yào qù jīwá le 已经不是说我要去鸡娃了 will not be about pressuring them (to excel),

418

érshì wǒ rúhé nénggòu jī zìjǐ 而是我如何能够鸡自己 instead, we might pressure ourselves

419

gěi háizi yī gè liánghǎo de shēnghuó tiáojiàn 给孩子一个良好的生活条件 to provide them with a good financial situation.

420

Rúguǒ tā shēng xiàlai zhùdìng le yào qù pīnbó, 如果他生下来注定了要去拼搏, If they are born destined to struggle,

421

xiàng xiànzài wǒ yīyàng zài shèhuì shang qù áo sǐ 像现在我一样在社会上去熬死 to work themselves to death in society like I am doing now,

422

qù yòng shēntǐ huànqián 去用身体换钱 to exchange their health

423

yòng zhèzhǒng shēngmìnglì qù huànqián 用这种生命力去换钱 or life for money,

424

nà nǐ kěnéng bùhuì yuànyì nǐ de háizi guò zhèyàng de shēnghuó 那你可能不会愿意你的孩子过这样的生活 then I might not want to have children who will live that way.

425

Nà shénmeyàng de rén shìhé yào háizi ne? 那什么样的人适合要孩子呢? In that case, what kind of people are suitable to have children?

426

Yǒuqián de rén 有钱的人 Rich people!

427

Yǒuqián de rén zhēnde gāi duō shēng 有钱的人真的该多生 Rich people really should have more children.

428

Jiù kěnéng shì dàjiā de yīxiē xiāofèi ba, jiùshì yīzhí zài xiāofèi jiàngjí 就可能是大家的一些消费吧,就是一直在消费降级 People have started to lower their consumption, (meaning spending less).

429

Xiàng wǒ běnrén, wǒ kěnéng xuésheng shídài de shíhou, 像我本人,我可能学生时代的时候, Take myself, for example. When I was a student,

430

suīrán nàge shēnghuófèi méiyǒu wǒ xiànzài gōngzī gāo, 虽然那个生活费没有我现在工资高, although my living allowance was not as high as my current salary,

431

dàn wǒ zhīqián huā de háishi bǐjiào xiāosǎ. 但我之前花得还是比较潇洒。 I still spent quite freely back then.

432

Dàn xiànzài wǒ dōu shì hěn kōumén le, jiùshì... 但现在我都是很抠门了,就是... But now I am very stingy. I mean...

433

Jiù kěnéng huāxiāo hái bùdào 就可能花销还不到 My spending might be less than

434

wǒ yǐqián xuésheng shídài de yībàn nàzhǒng gǎnjué 我以前学生时代的一半那种感觉

half of what it was when I was a student.

435

Jiùshì xiǎngyào duō cún diǎn qián 就是想要多存点钱 Now, I just want to save money.

436

Jiùshì wèilái gǎnjué háishi shēngcún jiāolǜ huì bǐjiào dà yīxiē. 就是未来感觉还是生存焦虑会比较大一些。 I feel that in the future, survival pressure will be greater.

437

Hǎoxiàng wǒ juéde nǐ shuō yǐngxiǎng le, 好像我觉得你说影响了, You said that (the bad economy) has impacted (people),

438

dàn nǐ kàn zhège guóqìng fàngjià de shíhou hái nàme duō rén chūlái wán 但你看这个国庆放假的时候还那么多人出来玩 but look at how many people are out enjoying themselves during the National Day holiday.

439

Wǒ juéde yě hǎoxiàng yǐngxiǎng bùdà 我觉得也好像影响不大 It seems that the impact isn't that big.

440

Jiù shēnbiān yǒuméiyǒu rén huì bàoyuàn 就身边有没有人会抱怨 Are there people around you who complain

441

hǎoxiàng qián bùhǎo zhèng le ya? 好像钱不好挣了呀? that money is hard to earn?

442

Yǒu, dànshì dàjiā bàoyuàn guī bàoyuàn, 有,但是大家抱怨归抱怨, Yes, they complain,

443

dànshì gāi wán de hái děi wán 但是该玩的还得玩 but they still go out and (spend money).

444

Gāi huā huā shì ba? 该花花是吧? They still spend money, right?

445

Duì, gāi huā hái děi huā 对,该花还得花 Yes, they still spend money.

446

Wǒ de hěn duō péngyou yǐqián huāqián dàshǒudàjiǎo, bāokuò wǒ ba 我的很多朋友以前花钱大手大脚,包括我吧 Many of my friends used to be big spenders, including myself.

447

Xiànzài qíshí yìqíng guòhòu dehuà, 现在其实疫情过后的话, Actually, after the pandemic,

448

zhěngtǐ xiāofèi dehuà dōu shì jiù xiāngdāngyú piān jiàngjí 整体消费的话都是就相当于偏降级 the overall desire to spend money has gone down.

449

Wǒ juéde hěn shénqí de shì 我觉得很神奇的是 What's really interesting is that

450

yīnwèi wǒ yǒu péngyou shì bìyè hòu tā qù zuòzhǔ bō le, nǚ zhǔbō 因为我有朋友是毕业后她去做主播了,女主播 I have a female friend who became a live streamer after she graduated (from university).

451

Shénme fāngmiàn de? | Jiùshì piān nàzhŏng wǔdǎo de 什么方面的? | 就是偏那种舞蹈的 What kind? | Dancing (she might mean suggestive dances with revealing clothing).

452

Jù nǐ suǒzhī zuò zhǔbō zhège hángyè 据你所知做主播这个行业 As far as you know, what's the typical

453

dàgài shōurù zài shénmeyàng de yī gè fànwéi? 大概收入在什么样的一个范围? income range for live streamers?

454

Wǒ zhīdào de tā xiànzài kěnéng zuò zhǔbō yīniánbàn zuǒyòu de shíjiān 我知道的她现在可能做主播一年半左右的时间 I know that she's been a live streamer for about a year and a half now.

455

tā jiù niánxīn kěnéng yǒu qī bāshí wàn le yǐjīng 她就年薪可能有七八十万了已经 Her annual salary is probably around 700,000 to 800,000 yuan (\$98,656 - \$112,750).

456

ránhòu tā měizhōu zhǐ yòng bō wǔ tiān, yī tiān bō liǎng sān gè xiǎoshí 然后她每周只用播五天,一天播两三个小时 She only streams five days a week, two to three hours a day.

457

Suǒyǐ nǐ rúguǒ huànsuàn chéng shíxīn shì hěn gāo 所以你如果换算成时薪是很高 So if you convert that to an hourly wage, that's a very high rate.

458

Wǒ jiù juéde hěn shénqí shì qíshí yǒu yībùfen rén 我就觉得很神奇是其实有一部分人 I just find it very strange that a portion of people

459

wánquán méiyǒu shòudào yǐngxiǎng 完全没有受到影响 have not been affected at all.

460

Jiùshì tāmen de shōurù kěnéng fǎn'ér gèng gāo le 就是他们的收入可能反而更高了

Their income might even be higher.

461

Ránhòu ne wǒ xiànzài zuò de zhège hángyè suànshì yùnqi bǐjiào hǎo, 然后呢我现在做的这个行业算是运气比较好, And the industry I am in now is relatively lucky,

462

méiyǒu shòudào nàme dà de yǐngxiǎng 没有受到那么大的影响 because it hasn't been affected that much.

463

Qítā de jiù bǐrú chuántǒng yīxiē de hángyè, 其他的就比如传统一些的行业, Other industries, such as traditional ones,

464

háiyǒu jiùshì xiǎo shāng xiǎofàn zhīlèi de, 还有就是小商小贩之类的, and small businesses,

465

nà kěnéng háishi shòu de chōngjī bǐjiào dà 那可能还是受的冲击比较大 have suffered a big blow.

466

Suǒyǐ wǒ juéde jiùshì hěn gēliè, zhège shìjiè 所以我觉得就是很割裂,这个世界 So I think the world is very divided.

467

Jiù dāngxià de jīngjìqíngkuàng, 就当下的经济情况, Do you think the current economic situation

468

nǐ juéde huì yǐngxiǎng niánqīngrén qítā fāngmiàn de rénshēng xuǎnzé ma? 你觉得会影响年轻人其他方面的人生选择吗? will affect young people's life choices in other areas?

469

Lìrú mǎifáng a jiéhūn ya yào háizi děngděng

例如买房啊结婚呀要孩子等等

For example, on buying a house, marriage, having children, etc.

470

Wǒ juéde huì 我觉得会 I think so.

471

Yīnwèi wǒmen zhè yīdài dehuà, duìyú jiéhūn dehuà, 因为我们这一代的话,对于结婚的话, For our generation, when it comes to marriage,

472

wǒmen méiyǒu xiàng fùmǔ nàge niándài juéde yīdìngyào jiéhūn 我们没有像父母那个年代觉得一定要结婚 we don't feel that we absolutely must get married like people in our parents' generation did.

473

Zhìshǎo wǒ shēnbiān de rén hé wǒ bùshì zhème xiǎng 至少我身边的人和我不是这么想 At least the people around me and I don't think that way.

474

Ránhòu duìyú nǐ shuō de mǎifáng mǎi chē dehuà, 然后对于你说的买房买车的话, As for buying a house or a car,

475

wǒ juéde rúguǒ ràng wǒ xuǎn, wǒ huì xuǎn zūfáng 我觉得如果让我选,我会选租房 I think if I had to choose, I would choose renting.

476

Wǒ bù xiǎngyào bǎ wǒ de yībèizi kùn zài yī gè jiùshì cage lǐmiàn 我不想要把我的一辈子困在一个就是 cage 里面 I don't want to be trapped in a cage for my entire life,

477

ránhòu wǒ qù huā wǒ dà bàn shēng de shíjiān qù fù zhège fángdài 然后我去花我大半生的时间去付这个房贷 and spend most of my life paying off a mortgage.

478

Wǒ juéde méi bìyào 我觉得没必要 I don't think it's necessary.

479

Jiù xiàng wǒmen shuō wǒmen xiànzài shì lǚyóu dài 就像我们说我们现在是旅游贷 We now like the idea of taking "travel loans" (meaning spend money traveling).

480

Wǒmen nìngyuàn qù bǎ qián huā zài lǚxíng shàngmiàn 我们宁愿去把钱花在旅行上面 We'd rather spend money on traveling,

481

qù kàn shìjiè, qù kàn bùtóng de wénhuà 去看世界、去看不同的文化 to see the world and experience different cultures instead.

482

Nǐ juéde niánqīngrén xiànzài zhěngtǐ de yī gè zhuàngtài zěnmeyàng? 你觉得年轻人现在整体的一个状态怎么样? What do you think is the general state of young people now?

483

Wǒ gēn wǒ péngyou wǒmen jīngcháng huì liáo zhège huàtí 我跟我朋友我们经常会聊这个话题 My friends and I often discuss this topic.

484

Wǒ juéde wǒmen jīngshén qíshí dōu shēngbìng le 我觉得我们精神其实都生病了 I think we are all mentally ill.

485

Yīnwèi fùmǔ nà yīdài bāokuò yéye nǎinai nà yīdài dehuà, 因为父母那一代包括爷爷奶奶那一代的话, Our parents' and grandparents' generation,

486

tāmen qíshí shì zuì jiǎndān, tāmen qióng 他们其实是最简单,他们穷 were actually the simplest to live in because they were all poor.

487

Tāmen zhǐ xūyào miànduì yī jiàn shìqing 他们只需要面对一件事情 They only needed to deal with one thing,

488

jiùshì jiějué shēngcún wēnbǎo wèntí 就是解决生存温饱问题 which was solving the problem of survival and basic necessities.

489

Duìyú wǒmen láishuō dehuà ne dàbùfen rén dehuà, 对于我们来说的话呢大部分人的话, For most of us,

490

wǒmen qíshí jiālǐ dōu suàn zhōngchǎn piān shàng 我们其实家里都算中产偏上 our families are considered middle-class or slightly above.

491

Wǒmen méiyǒu zài shòu wēnbǎo de zhémó 我们没有再受温饱的折磨 We are no longer bothered by the problem of basic necessities.

492

Zhīhòu ne nà nǐ rén bìrán ér rán huì cóng jīngjì màixiàng lìngyī gè 之后呢那你人必然而然会从经济迈向另一个 Therefore, we will naturally pursue something more than money,

493

Wǒ juéde cóng rènzhī céngmiàn huò jīngshén céngmiàn nàge sīkǎo 我觉得从认知层面或精神层面那个思考 for example, caring about our mind and spirituality.

494

Nǐ huì zài xiǎng wǒ cúnzài de yìyì shì shénme? 你会在想我存在的意义是什么? We will start thinking about the meaning of life

495

Yīnwèi wǒ cúnzài de yìyì bùshì zhǐshì qù wèile chīfàn hé yǒu fángzi zhù 因为我存在的意义不是只是去为了吃饭和有房子住

and it's definitely not just having enough food or a house to live in.

496

Bāokuò wǒmen zuò yī fèn gōngzuò 包括我们做一份工作 This includes what job we do.

497

Zhè fèn gōngzuò kěnéng fùmǔ tāmen huì wèile qián qù dī zhège tóu, 这份工作可能父母他们会为了钱去低这个头,
Our parents might sacrifice their dignity for a job,

498

dàn wǒmen bùxiǎng 但我们不想 but we won't.

499

Ránhòu tāmen kěnéng bùhuì yīnwèi rè'ài qù zuò yī fèn gōngzuò 然后他们可能不会因为热爱去做一份工作 Our parents wouldn't do a job out of passion,

500

dànshì yīnwèi zhège gōngzuò néng yǎnghuo de liǎo jiā, 但是因为这个工作能养活得了家, but rather because the job could support the family.

501

dànshì wǒmen huì xiǎngyào qù zhǎodào yī fèn rè'ài de shìqing 但是我们会想要去找到一份热爱的事情 However, we want to find a job we love.

502

Suǒyǐ wǒmen hěn... wǒ juéde yě hěn tòngkǔ 所以我们很... 我觉得也很痛苦 Yes, so we are very... I think it's very painful for us.

503

Jiù jīngcháng zài wǎngshàng yě kěyǐ kàndào 就经常在网上也可以看到 We often see

504

gānggang bìyè de dàxuéshēng

刚刚毕业的大学生 recent university graduates online,

505

huòzhě shì yǐjīng gōngzuò le dànshì shì gāoxuélì de rénqún 或者是已经工作了但是是高学历的人群 or people who are highly educated but already working,

506

tāmen kěnéng shīyè le, 他们可能失业了, being laid off,

507

nà jiù bèipò qù sòng wàimài a sòng kuàidì a 那就被迫去送外卖啊送快递啊 and forced to become food delivery drivers, express couriers,

508

huòzhě shì kāi wǎngyuēchē, 或者是开网约车, or ride-share drivers.

509

Nǐ shēnbiān yǒu zhèyàng de qíngkuàng ma? 你身边有这样的情况吗? Do you know anyone like that?

510

Wǒ qíshí yī kāishǐ bùrù shèhuì de shíhou, 我其实一开始步入社会的时候, When I first entered the workforce,

511

wǒ duì zhèzhǒng zhíyè yě shì huì yǒuyīdiǎn nàzhǒng 我对这种职业也是会有一点那种 I felt that these professions

512

juéde yǒudiǎn low de gǎnjué 觉得有点 low 的感觉 were a bit "low".

513

Dànshì qíshí xiànzài jīnglì le cáiyuán zhīhòu, 但是其实现在经历了裁员之后, But after experiencing layoffs,

514

wǒ juéde měi fèn gōngzuò dōu shì píngděng de 我觉得每份工作都是平等的 I feel that every job is equal.

515

Érqiě qíshí wàimài tā yě yǒu zìjǐ de méndào, 而且其实外卖它也有自己的门道, Actually, food delivery has its own ways of doing things,

516

nǐ yào zěnme qù jìzhu zhèxiē méndiàn, zěnme kòngzhì sùdù 你要怎么去记住这些门店,怎么控制速度 for example, how to remember the restaurants, how to manage time (in order to deliver food in time).

517

Nǐ zuò de hǎo yě yǒu yī liǎng wàn ne 你做的好也有一两万呢 If you do it well, you can make ten to twenty thousand a month.

518

qíshí wǒ juéde yě shì yī gè bùcuò de xuǎnzé. 其实我觉得也是一个不错的选择。 I actually think it can be a good choice (for a profession).

519

Nà nǐ juéde xiànzài jiùshì duìyú 那你觉得现在就是对于 Do you think it is difficult

520

gānggang bìyè de dàxuéshēng láishuō zhǎo gōngzuò nán ma? 刚刚毕业的大学生来说找工作难吗? for recent university graduates to find a job now?

521

Tǐng nán de 挺难的 It's quite difficult.

522

jiùshì wǒ zài zuò zhāopìn de shíhou,

就是我在做招聘的时候,

When I was doing recruitment (in my last company in an HR department),

523

qíshí wǒmen gōngsī guīmó hái mán dà de yǒu liǎng qiān rén 其实我们公司规模还蛮大的有两千人

our company scale was quite large, with two thousand people,

524

Dànshì wǒmen qíshí gèng qīngxiàngyú shèzhāo 但是我们其实更倾向于社招 but we actually preferred hiring people outside of university.

525

Shèzhāo yǒu yībùfen yě shì kěyǐ jiēshòu yǒu wú jīngyàn de, 社招有一部分也是可以接受有无经验的, We could accept some without any experience,

526

dànshì jiùshì nǐ kěyǐ jiēshòu méiyǒu zhège gǎngwèi de jīngyàn, 但是就是你可以接受没有这个岗位的经验,

but... I meant we were okay with people without experience in that specific position,

527

dànshì nǐ yào yǒu gōngzuò jīngyàn.

但是你要有工作经验。

but they must have other types of work experience.

528

Yīnwèi méiyŏu gōngzuò jīngyàn de rén

因为没有工作经验的人

This was because people without any work experience,

529

zài wǒmen kànlai tā de yī gè kàngyā nénglì... 在我们看来他的一个抗压能力...

in our view, their ability to withstand pressure...

530

Jiùshì méiyǒu shòuguò shèhuì de dúdǎ 就是没有受过社会的毒打

Since they haven't gone through any hardships (in a job),

531

háishi duì gōngzuò yǒu yīzhǒng nàzhǒng huànxiǎng, 还是对工作有一种那种幻想, they will still have some fantasy about work,

532

Jiù chī bùliǎo kǔ, yīnwèi wǒmen gōngsī háishi bǐjiào gāo qiángdù de 就吃不了苦,因为我们公司还是比较高强度的 meaning they can't endure hardship, and our company had high-intensity work.

533

Ránhòu xiàng xiàozhāo zhè yīkuài, wǒ yě kàndào hěn duō tiězi 然后像校招这一块,我也看到很多帖子 As for campus recruitment, I also see many posts on Rednote

534

jiù xiǎo hóng shū shang hěn duō rén kěnéng bìyè le bànnián 就小红书上很多人可能毕业了半年 where many people cannot find a job

535

dōu zhǎobudào gōngzuò 都找不到工作 half a year after graduation.

536

Qíshí wǒ juéde dàjiā dōu tǐng nán de 其实我觉得大家都挺难的 So, I think it's difficult for them.

537

Wǒmen xiànzài dàxué jiù yǒuyīxiē tóngxué 我们现在大学就有一些同学 Some of my current university classmates

538

tā zài hán shǔjià qījiān ma huòzhě shì zhōumò tā yǒu kòngxián 他在寒暑假期间嘛或者是周末他有空闲 who have free time during winter or summer vacation or on weekends,

539

tā jiù qù pǎo wàimài ránhòu huòzhě shì kāi dīdī

他就去跑外卖然后或者是开滴滴 they go out to deliver food or drive for Didi.

540

Nǚshēng? | Nánshēng 女生? | 男生 Girls? | Guys.

541

Rénjiā shì juéde fēicháng yǒu chéngjiùgǎn de, 人家是觉得非常有成就感的, They feel a great sense of accomplishment,

542

bìjìng tā shì zhuàn dào qián le 毕竟他是赚到钱了 after all, they can make money.

543

Ránhòu tā yě kěyǐ wèi tā yǐhòu wèilái 然后他也可以为他以后未来 In addition, they can pave the way (by saving some money) for their future

544

rúguǒ tā yǒu chuàngyè de xiǎngfǎ dehuà yě shì yī gè pūlù, 如果他有创业的想法的话也是一个铺路, if they have an idea of starting a business later.

545

suǒyǐ wǒ juéde háishi bǐjiào zhīchí 所以我觉得还是比较支持 So I think I am quite supportive (of people doing these jobs).

546

Nà nǐ shēnbiān yǒu rènshi de tóngxué ya 那你身边有认识的同学呀 Do you know any classmates

547

huòzhě shì zhèzhǒng dàxué bìyèshēng 或者是这种大学毕业生 or university graduates

548

yǒu yīnwèi zhǎobudào gōngzuò ér jiāolǜ 有因为找不到工作而焦虑 who are worried because they can't find a job

549

huòzhě shì zhǎobudào shìhé de gōngzuò ér jiāolǜ ma? 或者是找不到适合的工作而焦虑吗? or can't find a suitable job?

550

Yě yǒu a 也有啊 Yes, I do.

551

Jiùshì tā kāishǐ yě qù gàn le wŏmen zhège duìkŏu de gàn le yī gè yuè 就是他开始也去干了我们这个对口的干了一个月 (I know a guy) who first tried a job related to his major for a month,

552

fāxiàn gàn bù xiàlai jiù qù pǎo wàimài le 发现干不下来就去跑外卖了 found he couldn't continue, and then went to deliver food.

553

Wèishá gàn bù xiàqu le? 为啥干不下去了? Why couldn't he continue?

554

Yīnwèi jiù xiàng wǒ shuō de, 因为就像我说的, Because, as I said,

555

hǎo yīdiǎn de gōngsī yòu yào jīngyàn, 好一点的公司又要经验, any decent company will require experience,

556

yòu yào nǐ de xuélì yòu yào zěnme zěnmeyàng 又要你的学历又要怎么怎么样 or a higher academic degree.

557

Tā zhǎo le yī gè chūchuànggōngsī, 他找了一个初创公司, He worked in a startup company,

558

ránhòu chuàngyè bù xiàqu, gōngsī yào dǎobì le 然后创业不下去,公司要倒闭了 and the startup failed, so the company was about to close down.

559

ránhòu tā qù pǎo wàimài le 然后他去跑外卖了 So, he went to deliver food.

560

Pǎo le duōjiǔ le? 跑了多久了? How long has he been delivering food?

561

Pǎo le xiǎo bànge yuè le ba 跑了小半个月了吧 About half a month.

562

Nà zhège pǎo wàimài de shōurù zěnmeyàng ne? 那这个跑外卖的收入怎么样呢? How is his income from food delivery?

563

Wǒ wèn guo tā, tā qíshí juéde hái kěyǐ ba 我问过他,他其实觉得还可以吧 I asked him, and he actually thinks it's okay.

564

Tā shuō dàgài yī dān jīběnshang nénggòu zài gè sì wǔ kuài qián zuǒyòu 他说大概一单基本上能够在个四五块钱左右 He said he makes roughly 4 to 5 yuan per order.

565

Tā shuō tā yě shì jiānzhí ma, 他说他也是兼职嘛, He said he does it part-time,

566

jīběnshang yī tiān pǎo gè shí duō èrshí dān ránhòu jiù bù chóu chīhē 基本上一天跑个十多二十单然后就不愁吃喝 and each day, if he could get 10 to 20 orders, he could survive.

567

Ránhòu rúguǒ zài yùshàng píngtái huódòng, 然后如果再遇上平台活动, If he's lucky to run into promotions from the delivery platform,

568

nǐ yī tiān pǎo gòu duōshao dān huì jiǎnglì nǐ gè 你一天跑够多少单会奖励你个 he might get rewarded 100 to 200 yuan

569

yībǎi, yībǎi wǔ, liǎng bǎi zhèzhǒng 一百、一百五、二百这种 if he takes the number of orders required by the platform.

570

Tā shuō yě tǐnghǎo de 他说也挺好的 He said (the job) is actually okay.

571

Yīnwèi xiànzài yě yǒu hěn duō dàxuéshēng, 因为现在也有很多大学生, There are many university students now,

572

bǐrúshuō bìyè zhīhòu zhǎobudào gōngzuò ma 比如说毕业之后找不到工作嘛 who can't find a job after graduation,

573

ránhòu jiù bèipò qù zhǎo yīxiē bǐrúshuō wàimài yuán ya 然后就被迫去找一些比如说外卖员呀 and are forced to find jobs like food delivery,

574

huòzhě shì sòng kuàidì a dīdī a zhèyàng de gōngzuò 或者是送快递啊滴滴啊这样的工作

express delivery, or Didi.

575

Nà duì zhèyàng de xiànxiàng nǐ zěnme kàn ne? 那对这样的现象你怎么看呢? What is your view on this phenomenon?

576

Wǒ juéde tāmen tǐng yǒnggǎn de 我觉得他们挺勇敢的 I think they are very brave

577

yīnwèi qíshí duìyú wǒ láishuō, 因为其实对于我来说, because for me....

578

wǒ yīnggāi suànshì kǒng yǐjǐ nàzhǒng lèixíng de rén 我应该算是孔乙已那种类型的人 I am a Kong Yiji type of person

Note: Kong Yiji was a highly educated man and he wore a long gown which was the symbol of the elite scholar class, but it was tattered and dirty. Economically, he was destitute and poor but his deep pride prevented him from taking off his scholar's gown and engaging in manual labor.

579

Jiùshì kěnéng nìngyuàn zhǎobudào nàge gōngzuò, 就是可能宁愿找不到那个工作, who would rather be unemployed,

580

wǒ yě bù yuànyì qù zuò yīxiē jiùshì zhège wàimài yuán de gōngzuò 我也不愿意去做一些就是这个外卖员的工作 than take a job like food delivery.

581

yīnwèi jiùshì huì juéde zìjǐ dú le zhège dàxué, 因为就是会觉得自己读了这个大学, I feel that since I went to university,

582

xiăng zhǎo tā pǐpèi yīdiǎn de

想找它匹配一点的 I should find a job

583

jiùshì yāoqiú dàxué zhèzhǒng xuélì de gōngzuò. 就是要求大学这种学历的工作。 that matches my degree.

584

Zhè shì yī gè hěn pǔbiàn de xiànxiàng 这是一个很普遍的现象 This is a very common phenomenon.

585

Wǒ juéde dehuà, jiùshì duìyú niánqīngrén láijiǎng dehuà, 我觉得的话,就是对于年轻人来讲的话, I think, for young people,

586

shǒuxiān yào ràng zìjǐ xiān huóxiàqù 首先要让自己先活下去 the first thing is to ensure their survival.

587

Kěnéng cóngshì wàimài dehuà tā bùshì yī gè yǒngjiǔ de yī gè gōngzuò, 可能从事外卖的话它不是一个永久的一个工作, Working as a food delivery person might not be a permanent job,

588

dànshì zhìshǎo nénggòu ràng nǐ xiān yǒu fàn chī. 但是至少能够让你先有饭吃。 but at least it allows them to survive.

589

Ránhòu zài zhège hángyè lǐmiàn dehuà, 然后在这个行业里面的话, And while in this industry,

590

yào zuò de bùshì zěnme yīzhí zài zhège wàimài zhège hángyè 要做的不是怎么一直在这个外卖这个行业 what they need to do is try not to stay in that job forever,

591

qù mài zìjǐ de tǐlì, mài zìjǐ de shíjiān 去卖自己的体力,卖自己的时间 selling their sweat and time.

592

Ránhòu tóngshí dehuà, 然后同时的话, While doing the job,

593

nǐ hái yào qù tígāo nǐ zìjǐ de yī gè héxīn de yī gè jìngzhēnglì, duì 你还要去提高你自己的一个核心的一个竞争力,对 they should think about improving their competitiveness

594

ránhòu qù zhǎodào zìjǐ de yī gè rénshēng de yī gè fāngxiàng 然后去找到自己的一个人生的一个方向 and look for new directions for their lives.

595

Wǒ shēnbiān yě yǒuyīxiē xiàng yuánlái zài dàchǎng lǐmiàn gōngzuò de, 我身边也有一些像原来在大厂里面工作的, I know people who used to work in big companies

596

nà bèi cízhí le zhīhòu 那被辞职了之后 and after being forced to quit,

597

ránhòu jiù qù zuò wàimài a zuò kuàidì a zhèzhŏng yě yǒu 然后就去做外卖啊做快递啊这种也有 they went to do food delivery or express delivery.

598

Bèi cáiyuán le shì ma? 被裁员了是吗? Were they laid off?

599

Duì duì duì, bèi cáiyuán le 对对对,被裁员了 Yes, they were laid off.

600

Bèi cáiyuán de duō ma? 被裁员的多吗? Are there many who were laid off?

601

Shēnzhèn háihǎo, duì, Shēnzhèn háihǎo 深圳还好,对,深圳还好 Not too many in Shenzhen.

602

Yībān bèi cái diào de shì shénmeyàng de rén? 一般被裁掉的是什么样的人? What kind of people are usually laid off?

603

Kěnéng jiùshì gōngzuò gǎngwèi bùshì nàme héxīn, duì 可能就是工作岗位不是那么核心,对 Maybe those whose job positions are not so essential

604

ránhòu ne kěyǐ bèi tìdài de, duì, zhèzhǒng shì bǐjiào duō de 然后呢可以被替代的,对,这种是比较多的 and those who can be replaced easily.

605

Jiùshì xiànzài dehuà, qíshí hěn duō niánqīngrén dōu zài bàoyuàn 就是现在的话,其实很多年轻人都在抱怨 Now, many young people are complaining

606

shuō zhège jīngjì dàhuánjìng bùhǎo, 说这个经济大环境不好, that the economy is bad,

607

zhǎo gōngzuò bùhǎo zhǎo, jiù nǐ zěnme kàn ne? 找工作不好找,就你怎么看呢? and jobs are hard to find. What's your view?

608

Wǒ juéde zhǎo gōngzuò bù hǎo zhǎo 我觉得找工作不好找 I think the difficulty in finding a job

609

gēn jīngjì dàhuánjìng méiyǒu tài dà de guānxi 跟经济大环境没有太大的关系 doesn't have much to do with the economy.

610

Jīngjì huánjìng hǎo de shíhou, 经济环境好的时候, When the economy was good,

611

niánqīngrén yīrán bù hǎo zhǎo gōngzuò 年轻人依然不好找工作 it was still difficult for young people to find a job,

612

yīnwèi zhège bùshì tāmen xiǎngyào de gōngzuò, duì ba? 因为这个不是他们想要的工作,对吧? because those were not the jobs they wanted, right?

613

Jiùshì nǐ rúguǒ zhǐshì xiǎngyào zhǎo yī fèn gōngzuò, 就是你如果只是想要找一份工作, If you just want to find a job,

614

nǐ xiànzài mǎshàng jiù kěyǐ yǒu 你现在马上就可以有 you can get one right at this minute.

615

Nǐ sòng gè wàimài néng bùnéng lā de xià miànzi, duì ba? 你送个外卖能不能拉得下面子,对吧? But can they put aside their pride to deliver food?

616

Duì, kěnéng tāmen shuō zhǎobudào gōngzuò gèng duō de shì 对,可能他们说找不到工作更多的是 Yes, maybe when they say they can't find a job, it's more about

617

zhǎobudào gēn zìjǐ de xuélì gēn zhuānyè pǐpèi de gōngzuò 找不到跟自己的学历跟专业匹配的工作

not being able to find a job that matches their education and major.

618

Duì, jiǎndān shuō qíshí jiùshì zhèyàng 对,简单说其实就是这样 Yes, simply put, that's it.

619

jiùshì zìjǐ de yùqī tài gāo le 就是自己的预期太高了 Their expectations are too high.

620

Jiùshì duìbǐ bā líng hòu, 就是对比八零后, Comparing the generation of the 80s,

621

nǐ juéde xiànzài líng líng hòu de zhège gōngzuò xīntài yǒu biànhuà ma? 你觉得现在零零后的这个工作心态有变化吗? do you think the work mentality of the 2000s generation has changed?

622

Wǒ juéde shì yǒu de 我觉得是有的 I think it has.

623

Wǒmen cānjiā gōngzuò de shíhou, 我们参加工作的时候, When we started working,

624

wǒ cānjiā gōngzuò de shíhou háishi xiǎo língtōng shídài 我参加工作的时候还是小灵通时代 it was still the era of "Xiao Ling Tong" (early mobile phones).

625

Zhège shíhou wǒmen yào qù xīshōu wàijiè de xìnxī, 这个时候我们要去吸收外界的信息, At that time, to get information from the outside world,

626

wǒ xūyào kào diànshì xūyào kào shàng wǎngbā

我需要靠电视需要靠上网吧 we needed to rely on TV or internet cafes.

627

Nàhuìr wǒ gāng cānjiā gōngzuò, 那会儿我刚参加工作, When I just started working,

628

wǒ zìjǐ diànnǎo dōu méiyǒu yī tái, shì ba? 我自己电脑都没有一台,是吧? I didn't even have a computer, you know?

629

Nà nǐ xiànzài de niánqīngrén, tā zhǐ xūyào yī bù shǒujī jiù kěyǐ le 那你现在的年轻人,他只需要一部手机就可以了 But now, a phone is enough for young people (to get information).

630

Huāhuāshìjiè mírén yǎn, duì ba? 花花世界迷人眼,对吧? The dazzling world is full of temptations that can easily distract you, right?

631

Suǒyǐ zìrán xiǎngfǎ jiù bùyīyàng, xūqiú diǎn jiù huì gèng duō 所以自然想法就不一样,需求点就会更多 So naturally, their thinking is different, and they have more desires.

632

Tā huì rènwéi wǒ yǐjīng zúgòu liǎojiě zhège shèhuì le, 他会认为我已经足够了解这个社会了, They think they already understand the world enough,

633

dànshì shíjìshàng bìng bùshì zhèyàng 但是实际上并不是这样 but in reality, this is not the case.

634

Nǐ kàn xiànzài niánqīngrén qíshí hěn duō dōu huì juéde 你看现在年轻人其实很多都会觉得 Look at young people now. Many will think

635

nǐ zìjǐ zuòshēngyì, nà nǐ yīdìng hěn yǒuqián 你自己做生意, 那你一定很有钱 if you start your own business, you can definitely make a lot of money.

636

Tā shènzhì lián shuìwù dōu gǎo bùqīngchu 他甚至连税务都搞不清楚 They don't even understand taxation,

637

tā jiù juéde wǒ wèilái wǒ yě kěyǐ dāng lǎobǎn. 他就觉得我未来我也可以当老板。 but they think they can be a boss in the future.

638

Nǐ kàn tā zuò le yī gè shénme shìqing, 你看他做了一个什么事情, They see someone achieves something,

639

tā dōu néng zuò chéng, wǒ yě kěyǐ zuò chéng 他都能做成,我也可以做成 and they think they can achieve it too.

640

Dànshì nàge shíhou wǒmen shì bùhuì yǒu zhèzhǒng xiǎngfǎ de 但是那个时候我们是不会有这种想法的 But we didn't have that kind of thinking back then.

641

Érqiě hěn duō rén yě huì shuō 而且很多人也会说 Also, many people say

642

Zhōngguó zhège shèhuì fēicháng fēicháng de juǎn, 中国这个社会非常非常的卷, that Chinese society is extremely competitive,

643

gègè hángyè dōu zài juǎn, nín juéde ne? 各个行业都在卷,您觉得呢? and every industry is highly competitive. What do you think?

644

Juǎn shì kè zài Zhōngguórén gǔzilǐ de dōngxi 卷是刻在中国人骨子里的东西

The competition is ingrained in the bones of the Chinese people.

645

Zhōngguórén shì èdùzi de lìshǐ hěn jìn a 中国人是饿肚子的历史很近啊

The history of the Chinese going hungry is very recent.

646

Yějiùshì sāndài rén cái gǎibiàn zhège xiànzhuàng 也就是三代人才改变这个现状 It took only three generations to change that situation.

647

Wèishénme xiànzài zhōngyāng tíchū lū qǐ xiùzi jiāyóu gàn a? 为什么现在中央提出撸起袖子加油干啊? Why is the central government now calling for "roll up your sleeves and work hard"?

648

Nǐ zhǐyǒu gànhuó cái yǒu fàn chī a 你只有干活才有饭吃啊 Because you only get food if you work.

649

Ōuzhōurén lǐjiě bùliǎo a 欧洲人理解不了啊 Europeans cannot understand that,

650

shèhuì fúlì tài hǎo le, duì ba? 社会福利太好了,对吧? because their social welfare is so good, right?

651

Nà ōuzhōurén dōu huì juéde wèishénme wǒ lái nǐ zhèr bì gè nán, 那欧洲人都会觉得为什么我来你这儿避个难, Even when Europeans seek refuge in a foreign country,

652

nǐ bù gěi wǒ fā qián a? 你不给我发钱啊? they think they should get money from the government.

653

Zhōngguórén cóngláiméiyǒu zhèzhǒng xiǎngfǎ ya 中国人从来没有这种想法呀 But Chinese will never have this kind of thinking.

654

Zhè shì duōshao dài rén jiùshì zhème jiàoyù chūlai de 这是多少代人就是这么教育出来的 We've been taught this through many generations.

655

Nǐ yào xiǎng dédào shénme, nǐ jiù zìjǐ qù shíxiàn tā, duì ba? 你要想得到什么,你就自己去实现它,对吧? If you want something, you have to get it yourself, right?

656

Yīnwèi wǒmen méiyǒu xiǎngshòu guo 因为我们没有享受过 Because we have never enjoyed

657

nàzhǒng jíhǎo de shèhuì fúlì hé dàiyù 那种极好的社会福利和待遇 good social welfare and benefits (like Europeans).

658

Nà zuìhòu yī gè wèntí, 那最后一个问题, The last question,

659

jiùshì nǐ duì èr líng èr liù nián de jīngjì hǎozhuǎn bàoyǒu xīwàng ma? 就是你对二零二六年的经济好转抱有希望吗? do you have hope for an economic recovery in 2026?

660

Zànshí méiyǒu, hái tài zǎo le 暂时没有,还太早了 No, it's too early.

661

Nǐ juéde shénmeshíhou huì biàn hǎo? 你觉得什么时候会变好?

When do you think it will get better?

662

Wǒ gūjì kěnéng děi jǐnián, kěnéng děi sān líng nián zhèyàngzi ba 我估计可能得几年,可能得三零年这样子吧 I estimate it might take a few years, maybe around 2030.

663

Nà háiyǒu hǎo duō nián ne 那还有好多年呢 That's many years from now.

664

Nà zhème duō nián rúguǒshuō yīzhí dōu méiyǒu hǎozhuǎn, 那这么多年如果说一直都没有好转, If there's no improvement for so many years,

665

nǐ huì cǎiqǔ shénme yìngduì cuòshī ma? 你会采取什么应对措施吗? what countermeasures will you take?

666

Qíshí wǒ zuìjìn yǒu xiǎng zhǎo gōngzuò, 其实我最近有想找工作, Actually, I have been thinking about looking for a job recently,

667

dànshì miànshì xiàlai yòu méiyǒu shénme dònglì le 但是面试下来又没有什么动力了 but after some interviews, I lost motivation.

668

Wèishénme? 为什么? Why?

669

Jiùshì wǒ huì fāxiàn xiànzài de gōngzuò yāoqiú huì bǐ yǐqián gāo le 就是我会发现现在的工作要求会比以前高了 I find that the job requirements are higher than before.

670

Jiùshì wǒ tóngyàng de găngwèi wǒ zài xiǎngyào qù miàn

就是我同样的岗位我再想要去面
If I want to interview for the same position

671

tóngyàng xīnzī de yī gè gǎngwèi dehuà, 同样薪资的一个岗位的话, with the same salary (as my last job),

672

tā duì wǒ tíchū de yāoqiú huì gèng gāo. 他对我提出的要求会更高。 the demands they make are higher.

673

Nà gēn wǒ xiànzài de yāoqiú nénggòu pǐpèi de gǎngwèi dehuà, 那跟我现在的要求能够匹配的岗位的话, But jobs that match what I want,

674

kěnéng gōngzī yòu jiàng xīn bǐjiào duō 可能工资又降薪比较多 the salary might be significantly lower.

675

Jiàng xīn bǐjiào duō wǒ páo qù shēnghuó chéngběn yòu méiyǒu shénme qián, 降薪比较多我刨去生活成本又没有什么钱,

With a lower salary, after deducting living expenses, there won't be much money left over

676

wǒ huì juéde luòchā bǐjiào dà,

我会觉得落差比较大,

I feel disappointed because of the differences (between jobs available and my previous job).

677

wuŏyĭ wŏ kěnéng gèng duō de shì xiǎng qù...

所以我可能更多的是想去...

So I might be more inclined to...

678

Shuō de gāodàshàng diǎn kěnéng shì chuàngyè 说的高大上点可能是创业 To put it grandly, maybe start a business.

679

Shuō de jiùshì shízài yīdiǎn jiùshì zuò yīxiē xiànshàng de yīxiē dōngxi, 说的就是实在一点就是做一些线上的一些东西, To put it practically, do some online work,

680

ránhòu qù biànchéng zìjǐ de shìyè qù mànmàn zuò dà qilai 然后去变成自己的事业去慢慢做大起来 and turn it into my own business and slowly expand it.

681

Nǐ juéde èr líng èr liù nián huì biàn hǎo ma? 你觉得二零二六年会变好吗? Do you think 2026 will get better?

682

Huó xiàlai jiù hǎo 活下来就好 Try to survive.

683

Zhǐyào nǐ hái zài zhè tiáo lù shang zǒu zhe nà jiù yǒu wúxiàn de kěnéng 只要你还在这条路上走着那就有无限的可能 As long as you are still alive, there will be infinite possibilities.

684

Nà nǐ duìyú èr líng èr liù nián de zhège dàhuánjìng 那你对于二零二六年的这个大环境 Do you have an optimistic attitude towards

685

shì zhěngtǐ bàoyǒu lèguān de tàidu de ma? 是整体抱有乐观的态度的吗? the economy improving in 2026?

686

Wǒ kěnéng zhīqián shuō de hěn dīqìyā, 我可能之前说的很低气压, I might have sounded pessimistic before,

687

dànshì zhēnde jiùshì zhège yàng, 但是真的就是这个样,

but that's really the case,

688

tèbié shì wǒmen zhèzhǒng chuántǒng hángyè 特别是我们这种传统行业 especially for us who are in traditional industries.

689

Tài nán le 太难了 It's so hard.

690

Jiùshì zǒngdeláishuō, jiùshì wǒmen xiànzài zhège dà de huánjìng hěn juǎn, 就是总的来说,就是我们现在这个大的环境很卷, In summary, the current environment is highly competitive,

691

ránhòu xiǎngyào zài zhège hángyè chūréntóudì yě hěn nán 然后想要在这个行业出人头地也很难 and it's hard to make a name for yourself in this industry,

692

yīnwèi tā jiējí gùhuà yě tèbié lìhai 因为它阶级固化也特别厉害 because the class structure is very rigid.

693

Zīyuán zhǐ zhǎngwò dào hěn shǎo de yībùfen rén de zhège shǒulǐ ma 资源只掌握到很少的一部分人的这个手里嘛 Resources are only in the hands of a small number of people, right?

694

Tèbié shì xiàng wǒmen gōngsī de lǎobǎn ya huòzhě shì guóqǐ a zhīlèi de 特别是像我们公司的老板呀或者是国企啊之类的

Especially bosses of companies like ours or state-owned enterprises, etc.

695

Rúguǒ xiǎngyào zài zhège hángyè yǒusuǒ lìzú dehuà, zhēnde hěn nán 如果想要在这个行业有所立足的话,真的很难 It's really hard to gain a foothold in this industry.

696

Cáishén miào shuō le wǒ wèilái sān nián de zhège yùndào hái bǐjiào bùcuò

财神庙说了我未来三年的这个运道还比较不错

The God of Wealth said that my fortune for the next three years is guite good.

697

Shì bài shén le dōu | Bài shén le bài shén le 是拜神了都 | 拜神了拜神了 You even sought help from gods! | Right!

698

Hǎo de hǎo de, nà yě xīwàng nǐ míngnián huì gèng hǎo | Hǎo de 好的好的,那也希望你明年会更好 | 好的 Okay, I hope next year will be better for you too. | Okay.

699

Chí lèguān de tàidu 持乐观的态度 I maintain an optimistic attitude.

700

Shì shénme ràng nǐ yǒu zhèyàng lèguān de tàidu? 是什么让你有这样乐观的态度? What gives you an optimistic attitude?

701

Wǒ juéde wǒ dōu tǐng lèguān de ba 我觉得我都挺乐观的吧 I think I am quite an optimistic person.

702

Wǒ juéde fǎnzhèng sǐbùliǎo a, nà sǐ yě sǐbùliǎo 我觉得反正死不了啊,那死也死不了 I think as long as I don't die (next year, that will be good enough).

703

Jiùshì bù sǐ jiùshì zuìhǎo de shì ba? 就是不死就是最好的是吧? So not dying is your best hope?

704

Duì a, sǐbùliǎo 对啊,死不了 Right.

705

Zài Chéngdū zhège dìjiè nǐ zài shǎo yě yǒu gè sān sì qiān kuài qián ma 在成都这个地界你再少也有个三四千块钱嘛 In Chengdu, you can at least earn three or four thousand yuan a month,

706

Yǎng nǐ zìjǐ shì wánquán gòu le de, 养你自己是完全够了的, which is enough to support yourself,

707

érqiě hái kěyǐ huó de hái xíng 而且还可以活得还行 and you can live reasonably well.

708

Èr líng èr liù nián cóng wǒ kàndào de shùjù láijiǎng dehuà, 二零二六年从我看到的数据来讲的话, From the data I see for 2026,

709

yīnggāi wèilái kěnéng wǔ nián Zhōngguó de dàxuéshēng dehuà, 应该未来可能五年中国的大学生的话, the number of university graduates in China

710

bìyè de rénshù hái huì chíxù de zēngjiā 毕业的人数还会持续地增加 might continue to increase over the next five years.

711

Ránhòu zài jiāshàng yīxiē bǐrúshuō 然后再加上一些比如说 Along with some young people

712

qián liǎng nián méiyǒu zhǎodào gōngzuò de zhèxiē niánqīngrén 前两年没有找到工作的这些年轻人 who couldn't find a job in the previous two years,

713

Nàme zhèyàng dehuà huì gěi nàge jiùyè shìchǎng dehuà, 那么这样的话会给那个就业市场的话, the pressure on the job market

714

yālì wǒ juéde huì bǐ xiànzài huì yào gèngjiā de dà 压力我觉得会比现在会要更加的大 will be greater than it is now.

715

Dànshì ne wǒ juéde zhè shì yī gè zhōuqīxìng de yī gè dōngxi 但是呢我觉得这是一个周期性的一个东西 But I think this is a cyclical thing.

716

Rúguǒ yī gè huài de yī gè jīngjìzhōuqī, tā kěnéng shì shí nián 如果一个坏的一个经济周期,它可能是十年 A bad economic cycle might last for ten years,

717

dànshì rúguǒ wǒmen jiùshì niánqīngrén dehuà 但是如果我们就是年轻人的话 but if young people

718

bǎochí zhèzhǒng xuéxí de nénglì dehuà 保持这种学习的能力的话 maintain the ability to learn,

719

děngdào... jiùshì áo dào zhège jīngjì xiàxíng jiéshù, 等到... 就是熬到这个经济下行结束, when they survive the economic downturn and when the economy improves,

720

shàngxíng de shíhou nà tā yě huì xiǎngshòu yīxiē hónglì, duì 上行的时候那他也会享受一些红利,对 they will be able to enjoy some benefits.

721

Wǒ háishi fēicháng jiāndìng de xiāngxìn wǒmen de guójiā shì huì hǎoqǐlai de 我还是非常坚定地相信我们的国家是会好起来的 I firmly believe that our country will get better.

722

Yóuqíshì jīnnián qù kàn dehuà, 尤其是今年去看的话, Especially looking at this year,

723

wǒmen de zuìjìn zhèngzài jǔxíng de quányùnhuì 我们的最近正在举行的全运会 our recently held National Games

724

bāokuò wǒmen xīn xià de Fújiàn jiàn, 包括我们新下的福建舰, and our newly launched Fujian aircraft carrier,

725

wǒ juéde zhè dōu shì guólì qiángshèng de biǎoxiàn. 我觉得这都是国力强盛的表现。 I think these are all signs of a strong nation.

726

Rúguǒ wǒmen guójiā bùnéng zài yánxù huīhuáng dehuà, 如果我们国家不能再延续辉煌的话, If our country cannot continue its glory,

727

nà zhèxiē yě shì luò bùliǎo dì de 那这些也是落不了地的 then these things would not have been realized.

728

Suǒyǐ wǒ fēicháng jiāndìng de xiāngxìn wǒmen de guójiā 所以我非常坚定的相信我们的国家 So I firmly believe that our country

729

huì yuèláiyuè hǎo de 会越来越好的 will get better and better,

730

bāokuò wǒmen rénmín zìshēn 包括我们人民自身 including our people

731

bāokuò wǒmen de qǐyè yě dōu huì xiàngzhe 包括我们的企业也都会向着

and our enterprises will also move towards

732

gèng hǎo de fāngxiàng zǒu qilai de 更好的方向走起来的 a better direction.

733

Nǐ duì míngnián de zhège jīngjì hǎozhuǎn bàoyǒu xīwàng ma? 你对明年的这个经济好转抱有希望吗?
Do you have hope for an economic recovery next year?

734

Kěnéng huì hǎo yīdiǎndiǎn huòzhě shì gēn xiànzài chàbuduō, 可能会好一点点或者是跟现在差不多, It might be slightly better or about the same as now,

735

dànshì wǒ juéde bùhuì biànhuài 但是我觉得不会变坏 but I don't think it will get worse.

736

Wèishénme huì juéde bùhuì biànhuài ne? 为什么会觉得不会变坏呢? Why do you think it won't get worse?

737

Yīnwèi wǒ juéde xiànzài dàjiā dōu nàge jiùyè dōu hěn jījí 因为我觉得现在大家都那个就业都很积极 Because I think everyone is very proactive in seeking employment now,

738

ránhòu dōu shì zài xiǎng bànfǎ qù gǎo dòng zhège jīngjì ma qù chuàngshōu 然后都是在想办法去搞动这个经济嘛去创收 and they are all trying to find ways to stimulate the economy and create income.

739

Wǒ shì gè lèguān de rén 我是个乐观的人 I am an optimistic person.

740

yīnwèi wǒ juéde nǐ bēiguān yè shì huó, nǐ lèguān yè shì huó

因为我觉得你悲观也是活,你乐观也是活 Because whether you're optimistic or pessimistic, things won't change.

741

Nà nǐ miànduì jiùshì zhège shìjiè de zhēnxiàng yǐhòu 那你面对就是这个世界的真相以后 After knowing the reality of the world,

742

wǒ juéde háishi yào bào yī gè lèguān de tàidu qù shēnghuó 我觉得还是要抱一个乐观的态度去生活 I think we should still live with an optimistic attitude.